Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 306

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 31. Dezember 1971
Berne, vendredi 31 décembre 1971

3153

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 306

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 306 - 31. 12. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

E. Ammann & Co. AG, mit Sitz in Basel.

Silena AG, Uhrenfabrik Büren a. A.

Interconsulting Ltd. in Liquidation, mit Sitz in Zumikon ZH.

SI Manle, Genève.

Clodholding SA, in Lugano.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der EFTA-Handel im Oktober 1971. – Les échanges de l'AELE en octobre 1971.

Spanien: Einfuhrregime für Käse. – Espagne: Prescriptions à l'importation pour le fromage.

Royaume du Maroc: Réglementation des importations.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

23. November 1971.
Ledermode Carmen Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich, Seefeldstrasse 178, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 11. 1971. Zweck: Herstellung und Verkauf von Lederbekleidung und Lederwaren, Verarbeitung von Rohmaterialien und Halbfertigprodukten in der Lederbranche sowie Export und Import von solchen Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Werner Bachmann, von Ruswil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. Dezember 1971. Immobilien usw.
Spero Rental AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1971, S. 2736), Vermietung von Immobilien usw. Statuten am 1. 12. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 2 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 52 000 erhöht worden; es zerfällt in 52 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

17. Dezember 1971. Laboreinrichtungen.
Waldner GmbH, in Dübendorf, Ringstrasse 14, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 17.11. 1971. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Laboreinrichtungen und einschlägigem Zubehör sowie Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmen; kann ferner Grundstücke und Gebäude erwerben, vermieten, verpachten und veräussern. Stammkapital: Fr. 150 000. Gesellschafter und Stammeinlagen: Anton Waldner, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen im Allgäu, mit einer Stammeinlage von Fr. 84 000; Ludwig Kofler, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen im Allgäu, mit einer Stammeinlage von Fr. 22 000; Willi Seiler, von Tägerig, in Dietikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 22 000, und Martin Pedolin, von Splügen, in Kloten, mit einer Stammeinlage von Fr. 22 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Anton Waldner (vorgenannt) mit Einzelunterschrift, sowie Willi Seiler und Martin Pedolin (beide ebenfalls vorgenannt) mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Dezember 1971.
Schreibmaschinen-Lerch, in Zürich (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1959, S. 3350). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Schreibmaschinen-Lerch», in Zürich, erloschen.

20. Dezember 1971.
Schreibmaschinen-Lerch, in Zürich, Stauffacherstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Viktor Lerch, von Zürich und Sumiswald, in Zürich 10. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Schreibmaschinen-Lerch», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Gottfried Lerch, von Zürich und Sumiswald, in Zürich. Handel mit Schreib- und Büromaschinen aller Art und Bürobedarfsartikeln.

20. Dezember 1971. Metzgerei, Wursterei.
Adolf Hofmann, in Bubikon (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1952, S. 470), Metzgerei und Wursterei. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Kurt Hofmann», in Bubikon, erloschen.

20. Dezember 1971. Metzgerei, Wursterei.
Kurt Hofmann, in Bubikon, Dorfstrasse 960, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Hofmann, von und in Bubikon. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Hofmann», in Bubikon, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Alice Hofmann-Grüninger, von und in Bubikon, und Gisela Hofmann-Schiffer, von und in Bubikon. Metzgerei und Wursterei.

20. Dezember 1971.
Bellevue-Immobilien, Dr. Ad. Guggenbühl, in Zürich (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 93), Erwerb und Betrieb von Apartmenthäusern und Hotels. Neue Adresse: Seefeldstrasse 45.

20. Dezember 1971.
Photo-Color Studio, H. Bircher & Co., Nachf. Max Peter, in Zürich (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1970, S. 74), Betrieb eines Labors für Farbenphotographie usw. Neue Fassung der Firma: **Photo-Color Studio Max Peter.** Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gisela Weber, von Schmiedaued, in Zürich, und René Wahrenberger, von und in Zürich.

20. Dezember 1971. Büromaschinen.
Hans Keller, in Wetzikon (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1961, S. 2666), Verkauf und Reparatur von Büromaschinen; Durchführung von Abend-Schreibmaschinenkursen. Neue Adresse: Turnhallenstrasse 2.

20. Dezember 1971.
Knitters Holding AG, in Hedingen, Haldenstrasse 475 (c/o Walter Gyr AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9. 12. 1971. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, namentlich an Unternehmen der Strickerei- und Textilindustrie; kann auch Lizenzrechte und Know-How erwerben, auswerten und weitergeben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis sieben Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Gyr, von Zürich, in Hedingen, Präsident, und Dr. Hans H. Schmid, von Richterswil, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

20. Dezember 1971.
EWK-Kran und Baumaschinen AG, bisher in Zurzach (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 492). Statuten ursprünglich vom 22. 6. 1970, geändert am 29. 11. 1971. Neuer Sitz: Urdorf. Adresse: Schützenstrasse. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft bekundete bei ihrer Gründung die Absicht, Anlagevermögen, Handelsware und Goodwill zu höchstens zirka Fr. 150 000 zu übernehmen. Zweck der Gesellschaft: Handel mit und Fabrikation von Maschinen und Fahrzeugen, insbesondere Baumaschinen aller Art und Krananlagen. Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Ist ferner ermächtigt im In- und Ausland Immobilien zu erwerben. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Walter Edelmann, von Muolen SG, in Zurzach. Kollektivprokura zu zweien haben Werner Bader, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut, und Walter Benz, von Wettingen, in Döttingen.

20. Dezember 1971.
Baka Immobilien-Aktiengesellschaft, in Küsnacht (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1970, S. 1073). Statuten am 9. 12. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberiert.

20. Dezember 1971. Bauten.
«Triga», Robert Rumo, in Zürich, Im Sträler 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Rumo, von Giffers, in Zürich 9. Baugeschäft.

20. Dezember 1971.
Bonnimex Import und Export Aktiengesellschaft, in Zollikon (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 71). Fritz Züger und Walid Kraytem sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Roland Suter, nun einziger Verwaltungsrat, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Seestrasse 18 (c/o Prifina Treuhand AG).

21. Dezember 1971.
Kathrein Electronic AG, in Zürich 11, Binzmühlestrasse 48a, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 12. 1971. Zweck: Import und Verkauf in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein von Produkten der Kathrein-Werke KG in Rosenheim (Dld.), insbesondere elektronischen Instrumenten und Antennen; kann Grundstücke erwerben und veräussern; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): drei oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Werder, von Schinznach Bad, in Unterkulm, Präsident; Max Straub, deutscher Staatsangehöriger, in Schlossberg (Dld.), Vizepräsident, und Etienne M. Bonanomi, von Courchavon, in Weisslingen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Im weiteren in Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Alfred Weishaupt, von Appenzell, in Lenzburg.

21. Dezember 1971. Waren aller Art.
Kokusai Kaisha AG (Kokusai Kaisha SA) (Kokusai Kaisha Co Ltd), in Zürich, Stockerstrasse 38, Zürich 1 (bei Experta Treuhand AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 12. 1971. Zweck: Import und Export, Kauf und Verkauf sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere aus dem Fernen Osten, auf dem europäischen Kontinent; Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Sommer, von Dürrenroth, in Pully, Präsident, und Paul Borschberg, von Zollikon und Zürich, in Zollikon, beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

8. Dezember 1971.
Henzi AG Bern, Clichés und Photolithos, in Bern (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1969, S. 425). In der Generalversammlung vom 1. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 140 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 220 Namenaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 280 Namenaktien zu Fr. 100 und 444 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Charles Baum, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bern.

18. Dezember 1971.
Propagandazentrale der schweizerischen Milchwirtschaft, in Bern, Verein (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1951, S. 2886). Gemäss Protokoll vom 13. Dezember 1971 haben sämtliche Mitglieder die Auflösung des Vereins beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird demnach gelöscht.

18. Dezember 1971.
Widmer Werner, Radio-TV, in Bern (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1050). Neues Geschäftsdomizil nach amtlicher Umbenennung: Rathausgasse 23.

18. Dezember 1971. Pferdemetzgerei.
A. Marthaler, in Bern, Betrieb einer Pferdemetzgerei (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1906). Neues Geschäftsdomizil nach amtlicher Umbenennung: Rathausgasse 63 .

18. Dezember 1971. Kunsthandwerk.
Alfred Kohler & Co., Boutique Habari, in Bern, Import von und Handel mit fremdländischen kunsthandwerklichen Gegenständen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 169). Neues Geschäftsdomizil nach amtlicher Umbenennung: Rathausgasse 55.

20. Dezember 1971.
Früchte & Gemüse AG (Fruits & Légumes SA) (Frutta & Verdura SA), in Bern (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 96). Neues Geschäftsdomizil nach amtlicher Umbenennung: Rathausgasse 8–10.

20. Dezember 1971. Zahntechnisches Laboratorium usw.
Dental-Studio Bern AG, in Bern. Mit Statuten vom 3. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines zahntechnischen Laboratoriums, Vertretung von und Handel mit Dental-Zubehör, -geräten und -produkten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Gipp, von und in Bern, Präsident, und Herbert Thönen, von Reutigen, in Bremgarten bei Bern, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Rudolf Seyffer, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Geschäftsdomizil: Schönburgstrasse 54 (gemietete Räume).

20. Dezember 1971. Bauten usw.
A. Marti & Cie. AG, in Bern, Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 34). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Max von Lerber, von Bern und Gilly, in Bremgarten bei Bern.

20. Dezember 1971. Bauten usw.
A. Marti & Cie. AG Filiale Köniz, in Köniz, Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 34), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max von Lerber, von Bern und Gilly, in Bremgarten bei Bern.

20. Dezember 1971. Poster.
Arthur Ammann, in Bern. Inhaber der Firma ist Arthur Ammann, von Rüschegg, in Bern. Handel mit Posters (Plakaten). Wangenstrasse 99, Bümpliz.

20. Dezember 1971. Rolladen, Storen usw.
Rosto-Service Bern, Paul Schwab, in Bern, Handel mit und Montage von Bestandteilen für Rolladen und Storen usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2233). Der Firmainhaber wohnt nun in Rubigen.

20. Dezember 1971.
Möbel Rentsch, in Bern, Handel mit Teppichen, Möbeln und Vorhängen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 343). Neues Geschäftsdomizil nach amtlicher Umbenennung: Rathausgasse 52.

20. Dezember 1971.
Intraform, Erwin Franz Möbel & Textilien, in Bern, Handel mit Möbeln und Textilien für die Raumgestaltung (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1967, S. 2893). Neues Geschäftsdomizil nach amtlicher Umbenennung: Rathausgasse 47.

20. Dezember 1971.
Käseimport AG, in Bern (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1099). Madeleine Brunisholz, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst infolge Heirat jetzt Madeleine Sollberger-Brunisholz, Bürgerin von Wynigen und wohnhaft in Belp.

20. Dezember 1971. Wasserpflanzenkulturen.
Hydroflor AG, in Bern, Betrieb, Kultivierung und Pflegedienst von Pflanzen aller Art, insbesondere auch von erdlosen Wasserpflanzenkulturen (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2660). Einzelprokura ist erteilt worden an Heinrich Eichler, deutscher Staatsangehöriger, in Bern.

20. Dezember 1971. Hoch- und Tiefbau.
Emch & Berger, in Bern, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1970, S. 2033). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Dr. Felix P. Jaecklin, von Baden, in Kehrsatz. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt

worden an: Roger Breuleux, von Le Bémont, in Bern; Jürg Kolb, von und in Bern; Karlhans Annen, von Arth, in Bern. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Die Prokuren von Hugo von Gunten und Dietmar Sehringer sind erloschen.

20. Dezember 1971.
Geotechnisches Institut AG, in Bern (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1895). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Fritz Berger, Präsident (bisher Mitglied), und Willy Emch (bisher Präsident). Beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Hugo von Gunten und Dr. Günter Schickor führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen.

20. Dezember 1971. Baugeräte und Baumaschinen.
Heller & Co. «Heco», in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. November 1971 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Otto Heller, von Richterswil, in Bern. Kommanditärin mit einer Barkommandite aus Sondergut von Fr. 1000 ist Irène Heller geb. Ciotar, von Richterswil, in Bern. Handel mit Baugeräten und Baumaschinen. Weststrasse 19.

20. Dezember 1971.
Saali-Immobilien AG, in Bern. Mit Statuten vom 1. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, sich ein selbständiges und dauerndes Baurecht auf einem zu vermessenden Teil der Parzelle Nr. 1289, Kreis IV, die im Eigentum der Burgergemeinde Bern steht, einräumen zu lassen, auf diesem Grundstück ein Hochhaus mit Wohnungen zu erstellen und die Wohnungen im Stockwerkeigentum ohne Gewinnabsicht zu veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt baurechtsweise von der Burgergemeinde der Stadt Bern eine noch zu vermessende Parzelle auf dem Grundstück Bern – Grundbuchblatt Nr. 1289, Kreis IV, im Quartier Wittigkofen-West des oberen Murifeldes. Das Baurecht dauert mindestens 30 Jahre. Auf der Basis des Index für Konsumentenpreise per Ende 1971 beträgt der jährliche Baurechtszins für Brutto-Nutzfläche und Autoeinstellhalle Fr. 138 720. Der Baurechtszins kann alle 10 Jahre angepasst werden. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Beat Ludwig, von und in Bern, Präsident; Max Roth, von Bern, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Vizepräsident; Alexander von May, von Bern, in Muri bei Bern, Sekretär; Bernhard von Graffenried, von und in Bern; Hermann Mumprecht, von und in Bern. Beat Ludwig oder Max Roth führen Kollektivunterschrift je mit Alexander von May oder Bernhard von Graffenried oder Hermann Mumprecht. Geschäftsdomizil: Spitalgasse 2 (Schweizerische Treuhandgesellschaft, im Büro des Präsidenten).

20. Dezember 1971.
Gartenmann Ingenieur AG, in Bern. Mit Statuten vom 17. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Technische und wirtschaftliche Beratung sowie Durchführung von Messungen, Berechnungen und Ueberwachungen auf sämtlichen Gebieten der Akustik, der Schwingungstechnik sowie der allgemeinen Bauphysik. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft führt den Ingenieurbetrieb von Rudolf Gartenmann, nachgenannt, weiter und übernimmt gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 17. Dezember 1971 rückwirkend auf 1. Januar 1971 Aktiven von Fr. 43 800. Passiven sind keine vorhanden. Der Uebernahmepreis von Fr. 43 800 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 31 200 sind darauf bar einbezahlt worden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Rudolf Gartenmann, von Bronschhofen, in Burgdorf. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans-Peter Zeugin, von Dugdingen, in Münsingen. Geschäftsdomizil: Laubeggstrasse 22.

Bureau Biel

20. Dezember 1971. Graphische Werkstätten.
P. Ruch-Daulte, in Biel, graphische Werkstätten (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1962, S. 2891). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. Dezember 1971.
Habegger & Cie. A.G., Baugeschäft, in Biel (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 12). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Walter Kretz, von Beromünster LU, in Biel, und Jean-Jacques Hirschi, von Trub, in Biel.

Bureau Interlaken

17. Dezember 1971. Hotel.
Raymond Cavin, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Hotel und Pension Belmont (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1937, S. 2630). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Yvonne Cavin», in Mürren, übernommen.

17. Dezember 1971. Hotel.
Yvonne Cavin, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Inhaberin: Yvonne Cavin, von Vulliens, in Mürren. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Raymond Cavin», in Mürren, übernommen. Betrieb des Hotels und Pension Belmont.

17. Dezember 1971. Buchdruckerei.
Gebrüder Borter, in Unterseen, Buchdruckerei (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1941, S. 2575). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. Dezember 1971. Baumschule.
Wilhelm Boss, in Interlaken, Baumschule (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1965, S. 2858). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

17. Dezember 1971.
Baumschule Boss, Helene Boss, in Interlaken. Inhaberin: Helene Boss, von Gündlischwand, in Interlaken. Baumschule. Untere Königstrasse 68.

17. Dezember 1971. Milchhandel.
E. Balmer-Schmid, in Wilderswil, Milchhandel (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1967, S. 3590). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

17. Dezember 1971. Hotel.
Adolf Gertsch-Steiner, in Interlaken, Betrieb des Hotels Merkur (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1943, S. 1540). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Kurt Gertsch», in Interlaken, übernommen.

17. Dezember 1971. Hotel.
Kurt Gertsch, in Interlaken. Inhaber: Kurt Gertsch, von Lauterbrunnen, in Interlaken. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Adolf Gertsch-Steiner», in Interlaken, übernommen. Betrieb des Hotels Merkur. Bahnhofstrasse.

17. Dezember 1971. Hotel.
Paul Odermatt-Mosmann, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Betrieb des Grand Hotel Belvédère (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1946, S. 979). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

17. Dezember 1971. Restaurant.
Gretrud Reichenauer, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg, Betrieb des Restaurants und Pension Schönegg (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1954, S. 1579). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

17. Dezember 1971.
Wassergenossenschaft Saxeten, in Saxeten (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1966, S. 1916). Sekretär/Kassier Fritz Seematter ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär/Kassier gewählt: Arnold Seematter, von und in Saxeten. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1971. Bauunternehmung.
N. Cibien, in Unterseen, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1966, S. 2982). Neue Geschäftsadresse: Lombachzaunweg 13.

Bureau de la Neuveville

20 décembre 1971. Installations sanitaires.
Marcel von Gunten, à La Neuveville, installations sanitaires et ferblanterie (FOSC du 29. 8. 1969, Nº 201, p. 1988). Nouvelle adresse: Chemin du Moulin 37.

20 décembre 1971. Imprimerie.
Roger Pfäuti, à La Neuveville, imprimerie (FOSC du 26. 6. 1969, Nº 146, p. 1483). Le titulaire a transféré son domicile à Nods.

Bureau de Porrentruy

20 décembre 1971. Architecture.
Henzelin Germain, à Boncourt. Le chef de la maison est Germain Henzelin, de Cœuve, à Boncourt. Bureau d'architecture. Chavon Dessus 110 A.

20 décembre 1971.
Fabrique de boîtes de montres Fontenais S.A., à Fontenais. Suivant acte authentique et statuts du 18 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de boîtes de montres. La société peut acquérir les immeubles nécessaires à cette exploitation. Elle peut également s'intéresser à des entreprises similaires par voie de participation. Le capital social s'élève à fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par la FOSC ou par lettres recommandées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. La société est dirigée par un conseil d'administration de 1 à 7 membres. Il est composés de: Maurice Voisard, de et à Fontenais, président; Bernard Voisard, de et à Fontenais, vice-président; Thérèse Voisard-Giordano, de et à Fontenais, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de son président et par la signature collective à deux de son vice-président et de son secrétaire. Les locaux et bureaux de la société sont à Fontenais.

Bureau Thun

20. Dezember 1971. Möbel.
Scharnhorst & Cie., in Thun, Möbelhandlung, Innenausstattung, Dekorationen und Tapezererwerkstätte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1967, S. 1650). Die Gesellschaft ist seit dem 1. August 1971 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. Dezember 1971.
Autoverkehr A.G. Gunten-Sigriswil, in Sigriswil, Beförderung von Personen und Gütern zwischen Gunten und Sigriswil und Umgebung (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1965, S. 3434). Präsident Rudolf Zingg und Vizepräsident Rudolf Tschanz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Fritz Amstutz-Schiffmann, von Sigriswil, in Spiez, als Präsident (bisher Kassier); Ernst Schmid-Amstutz, von Mühleberg BE, in Sigriswil, als Vizepräsident (bisher Mitglied); Kurt Zeller-Schär, von und in Sigriswil, als Sekretär (bisher Mitglied); Armin Strahm-Schmid, von Niederwichtrach, in Sigriswl, dessen Unterschrift als Sekretär erloschen ist, zum Kassier. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Trachselwald

8. Dezember 1971. Transporte.
Fritz Zaugg, in Eriswil, Inhaber der Firma ist Fritz Zaugg, von Trub, in Eriswil. Sachtransporte. Reitgasse.

17. Dezember 1971. Schuhe, Orthopädie.
Emil Minder-Steiner, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Emil Minder-Steiner, von und in Huttwil. Handel mit Schuhen, Fusspflegeartikeln, fussorthopädischen Artikeln, Sportartikeln. Bernstrasse 28.

Luzern – Lucerne – Lucerna

20. Dezember 1971.
Bachmann Kunststoffe AG, in Hochdorf, Kunststoffe (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1966, S. 2763). In der Generalversammlung vom 15. Dezember 1971 wurden die Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt und das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Alfred Schumacher, von Mels, in Ebikon, wurde Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet zusammen mit dem Verwaltungsrat Josef Bachmann.

20. Dezember 1971. Bauten.
Andrighetto AG, in Luzern, Bauten (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 13). Die Prokura von Beat Aeberhard ist erloschen.

20. Dezember 1971.
Interweaving G.m.b.H., in Luzern, Beteiligungen insbesondere in der Metalltuchweberei (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 701). An der a. o. Gesellschafterversammlung vom 13. Dezember 1971 wurden die Statuten geändert wodurch jedoch publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt werden

20. Dezember 1971. Gasthaus, Viehhandel.
Edwin Koch, in Müswangen. Inhaber dieser Firma ist Edwin Koch (1924), von Büttikon AG, in Müswangen. Betrieb des Gasthauses Linde. Handel mit Grossvieh, Kälbern und Schweinen.

20. Dezember 1971.
Terramob AG Luzern, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1547). Diese Aktiengesellschaft hat den Sitz nach Engelberg verlegt. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1971, S. 2979). Die Gesellschaft wird von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Luzern gelöscht.

20. Dezember 1971.
Texsana-Reinigung Hirschmatt Luzern AG, in Luzern, chemische Kleiderreinigungsanstalten usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2896). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt Vreni Tschallener-Mengi, von Mettmenstetten und Dübendorf, in Ebikon, und Richard Limburg, von und in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

20. Dezember 1971.
Terrinvest AG Sarnen, in Sarnen. Bebauung, An- und Verkauf, Verwertung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken; Beteiligung an damit in Zusammenhang stehenden Geschäften. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1966, S. 2243). Ursula K. Amstutz-Kassebaum, von Engelberg, in Ebikon, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

20. Dezember 1971.
Vanoli AG Zofingen, Zweigniederlassung in Sarnen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Vanoli AG Zofingen» mit Sitz in Zofingen, am 2. April 1969 im Handelsregister Zofingen eingetragen (letzte Publikation im SHAB Nr. 98 vom 18. 4. 1969, S. 862) durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. November 1971 in Sarnen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft ist Geleise-, Strassen- und Tiefbauunternehmung. Diese Zweigniederlassung wird durch Gerhard Jakob, von Rapperswil BE, in Zofingen, mit Einzelunterschrift vertreten. Geschäftslokal: Eigenes Büro an der Bahnhofstrasse 6 in Sarnen.

20. Dezember 1971.
Enkel A.G. Holding, bisher in Chiasso (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1969, S. 1598). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. November 1971 wurde der Sitz nach Sarnen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 18. Dezember 1967 wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Finanz- und Immobiliengesellschaften, sowie an Handels- und Industrieunternehmungen; den Kauf und Verkauf von Aktien, sowie Gesellschaftsanteilen; die Durchführung von Verwaltungsmandaten und ähnlicher Aufgaben. Sie kann alle zu diesem Zweck notwendigen Handels- und Finanztransaktionen durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dr. Ercole Doninelli, von Meride TI, in Mendrisio TI, ist Präsident, und Dr. Ugo Primavesi, von Lugano TI, in Gentilino, Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hostattstrasse 3, bei Treuhandbüro Peter Gemperli.

20. Dezember 1971.
Projectynvest A.G. Holding, bisher in Chiasso (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1969, S. 1598). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. November 1971 wurde der Sitz nach Sarnen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 31. März 1969 wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Finanz- und Immobiliengesellschaften, sowie an Handels- und Industrie-Unternehmungen; den Kauf und Verkauf von Aktien, sowie Gesellschaftsanteilen aller Art; die Durchführung von Verwaltungsmandaten und ähnlicher Aufgaben. Sie kann sich an gleichen Gesellschaften und Unternehmungen in der Schweiz und im Ausland beteiligen und alle Handels- und Finanztransaktionen durchführen, welche zur Erreichung des Zweckes notwendig sind. Das voll einbezahlte Kapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dr. Ercole Doninelli, von Meride TI, in Mendrisio TI, ist Präsident, und Dr. Ugo Primavesi, von Lugano TI, in Gentilino TI, Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hostattstrasse 3, bei Treuhandbüro Peter Gemperli.

20. Dezember 1971.
Levantades A.G. Holding, bisher in Chiasso (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1969, S. 1598). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. November 1971 wurde der Sitz nach Sarnen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 20. März 1968 wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Finanz- und Immobiliengesellschaften, sowie an Handels- und Industrieunternehmungen; den Kauf und Verkauf von Aktien und Gesellschaftsanteilen; die Durchführung von Verwaltungsmandaten und ähnlicher Aufgaben. Sie kann sich an gleichen Gesellschaften und Unternehmungen in der Schweiz und im Ausland beteiligen und alle Handels- und Finanztransaktionen durchführen, welche zur Erreichung des Zweckes notwendig sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dr. Ercole Doninelli, von Meride TI, in Mendrisio TI, ist Präsident, und Dr. Ugo Primavesi, von Lugano TI, in Gentilino TI, Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hostattstrasse 3, bei Treuhandbüro Peter Gemperli.

20. Dezember 1971.
Guytill A.G. Holding, bisher in Chiasso (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1969, S. 1598). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. November 1971 wurde der Sitz nach Sarnen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 12. Mai 1965 wurden enstprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Finanz- und Immobiliengesellschaften, sowie an Handels- und Industrieunternehmungen; den Kauf und Verkauf von Aktien, sowie von Gesellschaftsanteilen aller Art; die Durchführung von Verwaltungsmandaten und ähnlicher Aufgaben. Sie kann sich an gleichen Gesellschaften und Unternehmungen in der Schweiz und im Ausland beteiligen und alle Handels- und Finanztransaktionen durchführen, welche zur Erreichung des Zweckes notwendig sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dr. Ercole Doninelli, von Meride TI, in Mendrisio TI, ist Präsident, und Dr. Ugo Primavesi, von Lugano TI, in Gentilino TI, Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hostattstrasse 3, bei Treuhandbüro Peter Gemperli.

Glarus – Glaris – Glarona

20. Dezember 1971. Immobilien.
Parabona A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 20. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Verwertung von irgendwelchen Rechten; Durchführung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Peter L. Signer, von Appenzell, in Au, Gemeinde Wädenswil ZH, als Präsident, und Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus, als Sekretär, sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

20. Dezember 1971.
Crédit pour la Construction S.A., in Näfels. Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1966, S. 4158). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 350 000 auf Fr. 2 600 000 erhöht, durch Neuausgabe von 2250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 2 250 000 ist voll liberiert durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 600 000, eingeteilt in 2600 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

20. Dezember 1971. Beteiligungen.
Hydrospeed S.A., in Glarus. Erwerb von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1961, S. 2539). Oswald Thoma ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Rosmarie Thoma ist ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Werner Dessauer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied, er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

20. Dezember 1971. Schiffstransport.
Short Sea Transport AG, in Glarus. Durchführung von Schiffstransporten usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3004). Dr. Adrian Hinderling, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Taco Knottnerus, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (Belgien), verbleibt nun als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

20. Dezember 1971. Bauten.
Armadag A.G., in Glarus. Verwaltung von Investements sowie von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2240). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde abgeändert in: **Terunia A.G.** Zweck der Gesellschaft ist nunmehr: Ausführung von Bauten aller Art in der Rechtsstellung einer General-Unternehmung; Betrieb eines Architektur- und Ingenieur-Bureau; Entwicklung und Verwertung von Verfahren zur Rationalisierung des Bauwesens; Verwaltung von Investements sowie von Vermögenswerten aller Art; Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften auf eigene oder fremde Rechnung; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Verwertung von irgendwelchen Rechten; Abwicklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor im allgemeinen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, vermitteln und veräussern.

22. Dezember 1971.
Hafner AG., in Glarus, Betrieb eines Ingenieur-Bureaus, insbesondere für technische Beratung, Prorektierung, Konstruktion sowie Bau und Vertrieb von wärmetechnischen, lufttechnischen und gastechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 615). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Verfahrenstechnik AG.** Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Fritz Hösli, Gerichtshausstrasse 34.

Zug – Zoug – Zugo

17. Dezember 1971. Beteiligungen.
Lucas International Company SA, in Zug, Erwerb und bleibende Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 85). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generlaversammlung vom 2. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 16 000 000 auf Fr. 27 500 000 erhöht durch Ausgabe von 11 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Abtretungsverträgen vom 2. Dezember 1971: von der Girling Holdings Ltd., Birmingham, England, 9920 voll liberierte Aktien der Girling Moselle S. A., Bouzonville (Moselle), Frankreich, im Nominalbetrage von je Ffrs. 100, zum Preise von Fr. 455 000, gegen Hingabe von 455 Gesellschaftsaktien, die als voll liberiert gelten; von der Joseph Lucas (Industries) Ltd., Birmingham, England, 49 989 voll liberierte Aktien der Société Française des Industries Lucas S. A., Paris, Frankreich, im Nominalbetrage von je Ffrs. 100, zum Preise von Fr. 5 942 000, gegen Hingabe von 5942 Gesellschaftsaktien, die als voll liberiert gelten; von der Joseph Lucas (Industries) Ltd., Birmingham, England, 1350 voll liberierte Stammanteile der S.à.r.l. Lucas Service Europe, Nanterre, Frankreich, im Nominalbetrage von je Ffrs. 100, zum Preise von Fr. 4 760 909, gegen Hingabe von 4639 Gesellschaftsaktien, die als voll liberiert gelten; von der Joseph Lucas (Export) Ltd., Birmingham, England, 135 voll liberierte Stammanteile der S.à.r.l. Lucas Service Europe, Nanterre, Frankreich, zum Preise von Fr. 476 091 gegen Hingabe von 464 Gesellschaftsaktien, die als voll liberiert gelten. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

17. Dezember 1971. Verpackungen, Speditionen.
Howard Tenens Services SA, in Zug, Verpackung, Lagerung und internationale Beförderung von Waren sowie Beteiligung an Unternehmen dieser Art, usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1971, S. 2161). Zu Direktoren mit Einzelzeichnungsberechtigung wurden ernannt: Edward Charles Morris, britischer Staatsangehöriger, in Box Near Stroud, Gloucestershire, England und Frederick McMullen, britischer Staatsangehöriger, in Preston Crowmarsh, Benson, Oxfordshire, England.

17. Dezember 1971. Industrieprodukte.
Unifridge AG, Zug, in Zug, Einkauf, Verkauf sowie Vermietung von Industrieprodukten usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 125). Dr. Fridolin Zweifel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Max Stocker, von Luzern, in Adligenswil, als Präsident; Thorbjörn Laag, schwedischer Staatsangehöriger, in Madrid, als Delegierter und Peter Meier, von Herbetswil, in Horw.

17. Dezember 1971. Treuhand.
Neofidaria AG (Neofidaria SA) (Neofidaria Inc), Zweigniederlassung in Zug. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Neofidaria AG», mit Sitz in Zürich, eingetragen am 26. März 1965 im Handelsregister von Zürich (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2782) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 28. Juni 1971 in Zug eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Durchführung von Treuhandgeschäften jeder Art; Buchführung für Dritte; Verwaltung von Gesellschaften, Liegenschaften und beweglichem Vermögen; Führung von Sekretariaten und Geschäftsstellen für Unternehmungen, Verbände, Syndikate. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Dr. Roland Huber, von Zürich, in Meilen, VR-Präsident und Giancarlo Olgiati, von Cadenazzo, in Giubiasco. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Hans Kalt, von Leibstadt AG, in Rapperswil SG; François Cand, von Rances VD, in Lugano, und Rudolf Schaller, von Luzern und Emmen LU, in Steinhausen. Domizil: Baarerstrasse 10 (eigene Büros).

17. Dezember 1971.
Persona Film AG, in Zug (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1968, S. 823). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

17. Dezember 1971. Schriftenanalysen usw.
Northern Research Institute AG, in Zug, Untersuchung, Auswertung und kaufmännische Verwertung von Schriftanalysen auf mechanische Art usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1967, S. 3801). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. Dezember 1971. Vermögensanlagen usw.
BST Invest AG, in Zug, Beratung und Vermittlung auf dem Gebiet von Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1969, S. 900). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. September 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. Dezember 1971.
Maiana-Holding AG, in Walchwil, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2380). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Oktober 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 500 000 auf Fr. 2 000 000 herabgesetzt durch Rückzahlung zu pari und Annullierung von 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 13. Dezember 1971 festgestellt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1971 hat die Gesellschaft die Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Massgabe der Art. 824 ff OR beschlossen. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss der der Urkunde beigefügten Bilanz per 13. Dezember 1971 gehen über an die nachstehend eingetragene Firma Maiana-Holding GmbH, in Walchwil.

17. Dezember 1971.
Maiana-Holding GmbH, in Walchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Dezember 1971 hat die «Maiana-Holding AG», in Walchwil, sich nach Massgabe der Art. 824 ff OR in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt. Die Statuten datieren vom 13. Dezember 1971. Zweck: In erster Linie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland sowie ferner sonstige Anlage von Kapitalien. Die Gesellschaft setzt die geschäftliche Tätigkeit der «Maiana-Holding AG» fort und übernimmt deren Aktiven und Passiven auf Grundlage der den Statuten beigefügten Bilanz per 13. Dezember 1971, wonach die Aktiven Fr. 14 722 659. 93 und die Passiven Fr. 12 722 659.93 betragen. Es ergibt sich somit ein dem Aktienkapital entsprechender Aktivenüberschuss von Fr. 2 000 000. Das Stammkapital beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: Prof. Dr. Alfred Pierburg, deutscher Staatsangehöriger, in Porto Ronco, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 999 000 und Friedrich J. Schertenleib, von Heimiswil BE, in Bülach, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Prof. Dr. Alfred Pierburg, Friedrich J. Schertenleib (beide Gesellschafter) und Dr. Hans Straub, von Herzogenbuchsee, in Zug. Domizil: Forchwaldstrasse 268 (eigene Büros).

20. Dezember 1971. Beteiligungen.
Sihi GmbH, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Pumpen aller Art und von deren Zubehörteilen, usw. (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 802). Gemäss öffentlichen Urkunden über die Gesellschafterversammlungen vom 3. Juni/17. Oktober 1971 wurden die Statuten generell revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt abgeändert: Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen jeder Art, insbesondere an Unternehmen, die Pumpen aller Art, deren Zubehörteile, sowie alle damit in Zusammenhang stehenden Gegenstände herstellen und vertreiben. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern und ferner sich in irgendeiner Form an anderen Unternehmen beteiligen. Dr. Werner Grelck und Dr. Bert Pfluger sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 100 000 sind an die bisherigen Gesellschafterinnen Charlotte Welsch-Lehmann geb. Siemen, Margarethe Schnell geb. Siemen und Ewa Rickertsen geb. Hinsch übergegangen. Gleichzeitig treten Charlotte Welsch-Lehmann geb. Siemen und Margarethe Schnell geb. Siemen je Fr. 6000 und Ewa Rickertsen geb. Hinsch Fr. 12 000 an die neue Gesellschafterin SIHI-Trust reg., Vaduz, Liechtenstein, ab. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 zerfällt nun in folgende vier Stammeinlagen: Fr. 988 000, lautend auf Ewa Rickertsen geb. Hinsch (bisher Fr. 900 000); Fr. 494 000, lautend auf Charlotte Welsch-Lehmann geb. Siemen (bisher Fr. 450 000): Fr. 494 000, lautend auf Margarethe Schnell geb. Siemen (bisher Fr. 450 000) und Fr. 24 000, lautend auf SIHI-Trust reg., Vaduz (neu). Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

20. Dezember 1971.
Diamond Investors and Manufacturers Company, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verkauf von Diamanten, vorwiegend zum Zwecke der Vermögensanlage, sowie Durchführung von Vermögensverwaltungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 55 000, eingeteilt in 110 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 22 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gerard Remi André Vanmaele, belgischer Staatsangehöriger, in Antwerpen, als Präsident; Roger van Looy, belgischer Staatsangehöriger, in Wilrijk, Belgien, als Vizepräsident; Oscar Kramer, argentinischer Staatsangehöriger, in Antwerpen; Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug; Martin Furrer, von Schongau und Zug, in Zug; Mario A. Zoller, von Zollikon ZH, in Zürich und Klaus E. A. Rübel, von und in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

20 décembre 1971.
Société de laiterie de Granges-Village, à Granges, société coopérative (FOSC du 9. 12. 1947, Nº 288, p. 3634). Le comité de direction est composé de François Vienne, de et à Granges, président, Henri Sonney, de Semsales, à Granges, vice-président et d'Albin Pachoud, de et à Granges, secrétaire-caissier. Les administrateurs et membres du comité de direction: Cyrille Vienne, président; Maurice Vienne, vice-président, sont décédés; René Gabriel, secrétaire, a démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, ou du vice-président, avec le secrétaire-caissier.

Bureau de Fribourg

20 décembre 1971. Participations.
Technold S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 13 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de rendre des prestations de service, principalement des conseils techniques, la prise de participations dans des sociétés ayant ce même but ainsi que dans des entreprises des secteurs technique et industriel. Elle peut exploiter des brevets; acquérir, gérer ou vendre des immeubles; s'occuper de la gérance, du financement, de la gestion d'affaires et d'industries; conclure tous contrats et transactions. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Dr Peter A. Schibler, de Däniken, à Fribourg, président, et Marc Hofer, de Biglen, à Neuchâtel, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Domicile: 18, rue St-Pierre, c/o Gestion Financière Schibler S.A.

20 décembre 1971.
F.F.F. Productions S.A., à Fribourg, production, distribution de toute œuvre pour le cinéma, etc. (FOSC du 18. 8. 1969, Nº 191, p. 1902). Jean-Claude Haldimann n'est plus administrateur et président; sa signature est radiée. A été nommé administrateur et président: Jean-Pierre Méan, de Payerne, à Vevey. Il signe individuellement.

20 décembre 1971.
Lake Productions S.A., à Fribourg, production, distribution, de toute œuvre pour le cinéma, etc. (FOSC du 12. 3. 1971, Nº 59, p. 584).
Unicin S.A., à Fribourg, production, distribution, de toute œuvre pour le cinéma, etc. (FOSC du 11. 10. 1968, Nº 239, p. 2196).
N.L. Application S.A., à Fribourg, acquisition, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 12. 8. 1970, Nº 186, p. 1830).

Jean-Claude Haldimann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Pierre Méan, de Payerne, à Vevey.

20 décembre 1971. Participations.
Sobrefina S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 7. 1970, Nº 173, p. 1714). Jean-Ludovic Hartmann, n'est plus directeur; ses pouvoirs sont éteints. Est nommé directeur avec signature individuelle: Jacques Buchi, de Turbenthal ZH, à Marly.

20 décembre 1971.
Société immobilière du café Marcello S.A., à Fribourg (FOSC du 24. 8. 1966, Nº 197, p. 2699). Les administrateurs: Jean Klaus et Emilie Klaus-Wasem, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: Roland Klaus, président et Yvette Klaus, les deux de St-Ours, à Fribourg. Ils signent collectivement à deux.

20 décembre 1971. Café.
Jean Klaus, à Fribourg, café «Marcello» (FOSC du 26. 1. 1968, Nº 21, p. 175). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 décembre 1971. Café.
Roland Klaus, à Fribourg. Le chef de la maison est Roland Klaus, de St-Ours FR, à Fribourg. Exploitation du café Marcello. Rue Grimoux 1.

20 décembre 1971. Participations.
Creative Productions Associates S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 11. 9. 1964, Nº 211, p. 2754). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du tribunal de la Sarine du 6. 10. 1969.

Bureau Murten (Bezirk See)

17. Dezember 1971.
Petitpierre AG (Petitpierre SA), in Murten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und die Weiterführung des Ingenieurbureaus des verstorbenen Heinrich Petitpierre in Murten. Die Gesellschaft kann sich an anderen gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven des bisherigen Ingenieurbureaus des Heinrich Petitpierre sel., in Murten, gemäss Bilanz vom 1. Dezember 1971, wonach die Aktiven (Kassa, Kundschaft, Mobiliar, Debitoren) Fr. 89 312.98 betragen und die Passiven Fr. 13 172.35, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 76 140.63 ergibt. Die Sacheinlegerin erhält 75 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000, und ein Betrag von Fr. 1140.63 wird ihr auf Kontokorrent gutgeschrieben. 25 Aktien zu Fr. 1000 sind in bar liberiert. Mitteilungen und Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Herbert Walter Naef, von Zell ZH und Bern, in Bern, dipl. Ing. ETH, Präsident; Anna Petitpierre-Schaller, von Couvet, Neuenburg und Murten, in Murten, Vizepräsidentin; Roland Järmann, von Rötenbach i. E., dipl. Ing. ETH, in Köniz, Sekretär, und Hans Rudolf Braunwalder, von Oberuzwil SG, dipl. Ing. ETH, in Bern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen Hermann Rüfenacht, von Meikirch BE, in Murten. Geschäftslokal: Längmatte Nr. 17.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

20. Dezember 1971. Uhren usw.
A. Schild A.G. (A. Schild S.A.) (A. Schild Ltd.), in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenrohwerken und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1971, S. 2883). Jean-Pierre Weber, von Brüttelen BE, in Pforzheim (Deutschland), ist Direktor; Dr. Werner Glanzmann, bisher Prokurist, nun Vizedirektor, beide zeichnen kollektiv zu zweien. Dr. Fred M. Stuber, von Gossliwil SO, in Grenchen, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Damit ist die bisherige Prokura von Dr. Werner Glanzmann erloschen. Ferner werden gelöscht die Unterschrift des Vizedirektors Pierre-André Becker, sowie die an Paul Meyer, Bernhard Hersperger, und Roger Marti erteilten Kollektivprokuren. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Jacques Böhni, von Genf, in Biel, und Dr. Adolf Richard Schild, von Grenchen und Bettlach, in Grenchen.

20. Dezember 1971. Uhren.
Nivada A.G. (Nivada S.A.) (Nivada Ltd.), in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 204 vom 20. 9. 1970, S. 1990). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Dezember 1971 wurden die Statuten über eine nicht publikationspflichtige Tatsache geändert.

Bureau Stadt Solothurn

20. Dezember 1971.
Visura Treuhand-Gesellschaft, Filiale Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, S. 2622), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neues Geschäftslokal: Sandmattstrasse 2.

20. Dezember 1971.
Konstruktionsbüro für wärmetechnische Anlagen, Adolf von Burg, in Solothurn (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1970, S. 218). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. Dezember 1971. Dekorations- und Flachmalerei.
Josef Lisibach, Malermeister, in Solothurn, Dekorations- und Flachmalerei (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1961, S. 1044). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Firma «Lisibach Malergeschäft & Spritzwerk», in Solothurn, übernommen worden.

20. Dezember 1971.
Lisibach Malergeschäft & Spritzwerk, in Solothurn. Inhaber: Josef Peter Lisibach, von Solothurn und Büttisholz LU, in Solothurn. Er übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Josef Lisibach, Malermeister», in Solothurn. An Josef Lisibach sen., von Solothurn und Büttisholz LU, in Solothurn, wird Einzelprokura erteilt. Malergeschäft und Spritzwerk. Grenchenstrasse 18.

20. Dezember 1971.
Delta A.G. Schweizerische Präzisionsschraubenfabrik und Façondreherei, in Solothurn, Herstellung und Vertrieb von Präzisionsschrauben und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1970, S. 1630). Die bisherigen Prokuristen Rolf Leuenberger, von Melchnau BE, in Huttwil, und Enrique Meier, von Winterthur, in Langendorf, wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen.

20. Dezember 1971.
Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1671). Ernst Schären ist infolge Demission aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Theodor Henzi, von und in Bellach (bisher Mitglied) ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

16. Dezember 1971. Beteiligungen.
Obiseo SA, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2630). Statutenänderung: 13. Dezember 1971. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beim Verwaltungsrat Elsa Karen Lüdi wurde der Allianzname Bonadimann beigefügt.

16. Dezember 1971.
Verzollungsagentur Schumacher Aktiengesellschaft, in Basel, Kapellenstrasse 33, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 16. Dezember 1971. Zweck: Vornahme von Verzollungen und damit

zusammenhängenden Dienstleistungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Hubert Schumacher, von Schüpfheim, in Therwil, Präsident und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift sowie William Werner Wenger, von und in Genf, und Werner Ludowig, deutscher Staatsangehöriger, im Rümmingen (D), ohne Unterschrift.

17. Dezember 1971.
Waschanstalt Rapid Pauli, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1964, S. 1755). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Waschanstalt Rapid Pauli», in Basel.

17. Dezember 1971.
Wasehanstalt Rapid Pauli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Käthe Pauli-Zeidler, von Wahlern, in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Heinz Pauli, von Wahlern, in Basel. Betrieb einer Waschanstalt und Glätterei. Oetlingerstrasse 171.

17. Dezember 1971.
Kleinhüninger-Apotheke Dr. A. Kaelin, in Basel (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1957, S. 600). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäfts erloschen.

17. Dezember 1971.
Kleinhüninger-Apotheke zur Waage, Dr. Sehlunegger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dr. Ernst Otto Schlunegger-Reich, von Grindelwald, in Allschwil. Einzelunterschrift wurde ertcilt an Joy Marianne Schlunegger-Reich, von Grindelwald, in Allschwil, Betrieb der «Kleinhüninger-Apotheke zur Waage».

17. Dezember 1971. Rund-, Taxi-, Charterflüge usw.
Taxair AG, in Basel, Rund-, Taxi-, Charterflüge usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 33). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René Thommen.

17. Dezember 1971.
PLR-Immobilien-Holding AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1970, S. 442). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 10. November 1971.)

17. Dezember 1971.
P & L – Baugesellsehaft AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1970, S. 442). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 10. November 1971.)

17. Dezember 1971. Transporte usw.
Fraeht AG, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2215). Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Ernst Bänziger, von Lutzenberg, in Basel, und Jean-Claude Toussaint, von Basel, in Binningen.

17. Dezember 1971. Bandweberei usw.
Senn & Co. AG, in Basel, Bansweberei usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1969, S. 58). Prokura zu zweien neu: Bruno von Allmen, von Lauterbrunnen, in Basel.

17. Dezember 1971. Anlagefonds usw.
Pro-Invest AG, in Basel, Verwaltung von Anlagefonds usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2938). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Richard J. Haas, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

17. Dezember 1971.
Internationale Gesellschaft für klinische und experimentelle Forsehung in der Rheumatologie (Assoeiation Internationale pour la Reeherche Clinique et Expérimentale en Rhumatologie) (International Society for Clinical and Experimental Researeh in Rheumatology) (Soeiedad Internacional para Investigaeion Clinica y Experimental en Rheumatologia), in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 8. Juni 1971 ein Verein. Zweck: Förderung der wissenschaftlichen Betätigung auf dem gesamten Gebiet der Rheumaforschung, der Ausbildung von Rheumatologen und der publizistischen Tätigkeit in der Rheumatologie sowie Unterstützung von Forschung, Ausbildung und Publizistik auf andern Gebieten der Wissenschaft, sofern diese geeignet sind, für die Rheumatologie wesentliche Resultate hervorzubringen. Die Mittel werden durch Beiträge der Aktivmitglieder sowie durch allfällige freiwillige Zuwendungen beschafft. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: die Gesellschafterversammlung (Mitgliederversammlung), der Vorstand aus mindestens 7 Mitgliedern, das Exekutiv-Komitee, die Ausschüsse, das Exekutiv-Sekretariat, die Kontrollstelle. Unterschrift zu zweien führen die Vorstandsmitglieder: Prof. Dr. Pedro Barcelo Torrent, spanischer Staatsangehöriger, in Barcelona (E), Präsident; Prof. Dr. Fernando Herrera Ramos, uruguayischer Staatsangehöriger, in Montevideo (U), Vizepräsident; Dr. Marcello Läuchli, von Remigen, in Therwil, Quästor; Hugo Alois Stulz, von Ennetbürgen, in Binningen, Exekutiv-Sekretär; Dr. Dietrich Riggenbach, von Basel, in Binningen; Prof. Dr. Ephraim P. Engleman, Bürger der USA, in San Mateo (USA); Prof. Dr. Florian François Delbarre, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); Dr. Raymond George Robinson, australischer Staatsangehöriger, in Sidney (AUS). Domizil: Freie Strasse 68 (bei Schweizerische Bankgesellschaft).

17. Dezember 1971. Bureaumaschinen usw.
Rupert Stoffel, in Basel, Bureaumaschinen usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1689). Die Einzelfirma ist infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die «Stoffel Büromaschinen AG», in Basel, erloschen.

Basel-Landsehaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

17. Dezember 1971. Hotel-Restaurant.
J.P. Lang-Felder, in Augst BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jean-Pierre Lang-Felder, von Rheinfelden AG, in Augst BL. Betrieb des Hotel-Restaurants Rössli. Hauptstrasse 29.

17. Dezember 1971. Schallplatten.
E. Sehönenberger «Wunderehratte», in Frenkendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Edmund Schönenberger, von Nuglar, in Liestal, Musikschule, Handel mit Instrumenten, Schallplatten, Taschenbüchern, Foto- und Boutiqueartikeln. Bahnhofstrasse 29.

17. Dezember 1971.
Jae de Wilde & Co., Industriebedarf, bisher in Basel (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1969, S. 2803). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Bottmingen verlegt. Gesellschafter mit Einzelunterschrift sind: Jac de Wilde-Gaberthüel und Silvia de Wilde-Gaberthüel, beide von und in Bottmingen. Die Gesellschaft hat am 1. Januar 1964 begonnen. Neue Geschäftsnatur: Handel mit und Fabrikation von Industriebedarf. Waren- und Personentransport. Neumattstrasse Nr. 3.

17. Dezember 1971. Malerwerkstätte.
P. & H. Sollberger, in Bubendorf. Peter Sollberger, von Wynigen, in Bubendorf, und Heinz Sollberger-Wahl, von Wynigen, in Bubendorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 beginnt. Betrieb einer Malerwerkstätte. Hauptstrasse 57.

17. Dezember 1971. Kleider.
A.H.G.Yarham & Co., bisher in Basel, Vertretungen aller Art, insbesondere für Kinderkleider und Spielwaren (SHAB Nummer 264 vom 11. 11. 1970, S. 2570). Der Sitz dieser Kollektivgesellschaft wurde nach Füllinsdorf verlegt. Gesellschafter sind: Arthur Harry George Yarham-Timp, britischer Staatsangehöriger, nun in Füllinsdorf, und Markus Steinle-Gatzki, von und in Basel. Die Gesellschaft hat am 1. November 1970 begonnen. Vertretungen aller Art, insbesondere für Kinderkleider und Spielwaren. Schulstrasse 21.

17. Dezember 1971.
Holder-Generalvertretung für die Schweiz, Ulmer & Gogniat, bisher in Fülllinsdorf, Handel mit und Vertrieb von landwirtschaftlichen Maschinen und deren Zugehör usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1968, S. 754). Diese Gesellschaft hat ihren Sitz nach Ziefen verlegt. Domizil: Hauptstrasse 33.

17. Dezember 1971. Waren aller Art.
Linaria Handelsgesellschaft, in Münchenstein, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Nutz- und Werkholz und Fourage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1963, S. 507). Diese Gesellschaft hat ihren Sitz unter der neuen Firmabezeichnung Nordwest-Immobilien AG nach Basel verlegt (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2938) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Sehaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

17. Dezember 1971. Kaminhüte.
Maurer-Kessler AG, in Schaffhausen, Fabrikation von und Handel mit Kaminhüten, Kaminrusstüren und Zementwaren usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1970, S. 837). Hermann Maurer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Marie Maurer-Kessler werden gelöscht. Neu wurden in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Walter Ritter-Hagen, von Nürensdorf, in Stein am Rhein, als Präsident, und Diethelm Ritter-Peter, von Nürensdorf, in Diessenhofen, als Mitglied. Einzelunterschrift wurde erteilt an Erika Ritter-Peter, von Nürensdorf, in Diessenhofen. Neue Geschäftsadresse: Grabenstrasse 24, bei Rudischhauser Treuhand- und Verwaltungs AG.

17. Dezember 1971.
Werner Lanz, Treuhand- und Revisionsbüro, in Schaffhausen, Stauffacherstrasse 23 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Lanz, von Huttwil BE, in Schaffhausen. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Lanz-Moser, und Ida-Mathilde Lanz, beide von Huttwil, in Schaffhausen. Betreib eines Treuhand- und Revisionsbüros.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

17. Dezember 1971. Steppdecken und Bettwarenstoffe usw.
Steppdekor A.G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Steppdecken- und Bettwarenstoffen usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1955, S. 47). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erdurch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Einzelprokura wurde erteilt an Raymond Gmür, von Amden, in St. Gallen.

17. Dezember 1971. Waren aller Art, Stahl usw.
Jasta AG, in St.Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export und Binnenhandel von Waren aller Art, insbesondere von Eisen und Stahl sowie Durchführung von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingetcilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder: Einziges Mitglied Franz Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen TG, in Speicher AR, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 28, bei Inspecta Revisions- u. Treuhandgesellschaft A.-G.

20. Dezember 1971. Strumpffabrik.
Saupe Aktiengesellsehaft, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Betrieb einer Strumpffabrik (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1967, S. 3917). Karl Pfändler, Präsident, ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Saupe-Bohli, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, ist nun Präsident; er bleibt Geschäftsführer und führt wie bisher Einzelunterschrift. Kurt Jürg Saupe, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Rolf Max Saupe-Brodwell, von und in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

20. Dezember 1971. Liegenschaften.
Nuklag Wittenbaeh AG, in Wittenbach, Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1968, S. 2775). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

20. Dezember 1971.
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Uzwil (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 927), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen TG. Die Prokura von Alfred Meister ist erloschen.

20. Dezember 1971.
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Filiale Wil SG, in Wil SG (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 927), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen TG. Die Prokura von Alfred Meister ist erloschen.

20. Dezember 1971. Handelsgeschäfte.
Delawag AG, in St. Gallen, Abschluss von internationalen Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1970, S. 1048). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter Greuter, von Eschlikon TG, in Lugano, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Hans Rudolf Kunz ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marlise Urech, von Brunegg AG, in Uzwil. Geschäftsdomizil: Oberer Graben 3, bei Dr. H. R. Kunz.

20. Dezember 1971.
Immobilien G.m.b.H. Sargans, in Sargans (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1959, S. 3171). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Johann Ludwig Lex ist zufolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Therese Lex, nun in Gräfelfing bei München D, übergegangen, deren Stammcinlage sich somit von Fr. 260 000 auf Fr. 270 000 erhöht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 15. Oktober 1971 wurden die Statuten revidiert. Einzelunterschrift wurde erteilt an den bisherigen Gesellschafter Leo Paul Lex, nun in Krailling bei München D.

20. Dezember 1971.
Genossensehaft für landwirtschaftliches Bauen von Walde und Umgebung, in St. Gallenkappel (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1969, S. 875). An der Generalversammlung vom 5. 3. 1970 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Landw. Baugenossensehaft der Bezirke See und Gaster.** Weiteres Publikationsorgan: «Gasterländer». Vorstand neu: 7–9 Mitglieder. Die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder wurde aufgehoben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur noch das Genossenschaftsvermögen. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Anton Gubelmann ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Anton Mächler, von Vorderthal SZ, in Maseltrangen, Gemeinde Schänis. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar.

20. Dezember 1971.
Industrie-Vereinigung St. Gallen-Winkeln, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1963, S. 2093). Paul Honegger, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Hans Brunner, von Hemberg, in St. Gallen, Vizepräsident. Der Präsidant Hans Tobler wohnt nun in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

20. Dezember 1971.
Käsereigesellsehaft Brübaeh, in Brübach, Gemeinde Oberbüren, Genossenschaft (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1964, S. 1144). An der Generalversammlung vom 13. September 1971 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

20. Dezember 1971.
Walter Graf Organisations- und Verwaltungshureau, in St. Gallen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1963, S. 3159). Die Firma lautet nun: **Walter Graf, Büro für Betriebsberatung und Organisation.**

20. Dezember 1971. Textilwaren.
Max Reehsteiner, in St. Gallen, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1968, S. 1205). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Baumwollstoffen aller Art, Dekorationsstoffen und Gardinen. Geschäftsdomizil: Vadianstrasse 54.

20. Dezember 1971.
Günther Reimann Sanitäre Anlagen, in Jona. Inhaber der Firma ist Günther Reimann, von Deutschland, in Jona. Installation von sanitären Anlagen. St. Gallerstrasse 91.

20. Dezember 1971. Malergeschäft
Alfred Klaus, in Rorschach, Maler- und Tapetengeschäft (SHAB Nr. 277 vom 24. 11. 1944, S. 2600). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. Dezember 1971.
Lignoform-Formsperrholz G. Esser, in Benken, Holzbearbeitung usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2898). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise an die Nachfolgerfirma «Lignoform Formsperrholz AG», in Benken, über.

20. Dezember 1971.
Lignoform Formsperrholz AG, in Benken SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Holzwaren aller Art, insbesondere von Sperrholz unter der Bezeichnung «Lignoform», für den Innenausbau und im Zusammenhang damit auch von Kunststoffelementen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 300 000 durch Sacheinlagen. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Dezember 1971 die in der Uebernahmebilanz per 30. Juni 1971 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 5 015 073.61 und Passiven von Fr. 4 508 603.27 zum Uebernahmepreis von Fr. 506 470.34, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat drei oder mehr Mitglieder: Dr. Gottfried Esser, von Muri AG, in Benken SG, Präsident; Michael Stettler, von Bern, in Muri BE, Vizepräsident; Urs Esser, von Muri AG, in Benken SG, Hans Esser, von Muri AG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg; Fred Peter Bracher, von Burgdorf und Madiswil BE, in Baden AG; alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Im Starrberg.

20. Dezember 1971.
Hifra Immobilien AG, in Widnau SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken, deren Ueberbauung und Verwaltung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder: Einziges Mitglied Herbert Hubatka, von Degersheim, in Widnau, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rosenau, bei Herbert Hubatka.

Graubünden – Grisons – Grigioni

20. Dezember 1971. Uhren, Schmuck usw.
Embassy AG, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. Dezember 1971. Zweck: Verkauf von Uhren, Schmuck und einschlägigen Artikeln der Uhrenbranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften irgendwelcher Art beteiligen, Liegenschaften im In- und Ausland kaufen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean Perret, von Avusy GE, in Genf, als Präsident; Paul Bierenstiel, von Beckenried NW, in Oberengstringen, und Kurt König, österreichischer Staatsangehöriger, in Meggen; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Neu Alpenrose (eigenes Büro).

20. Dezember 1971. Beteiligungen.
Steenkolen-Handelsvereeiniging (SHV) International A.G., in Chur, Verwaltung und Finanzierungen von Beteiligungen (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2135). Willem van Dedem, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

20 dicembre 1971. Partecipazioni, immobili.
Silba Prima Holding AG., in Coira. Nuova società anonima con statuti di data 15 dicembre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonchè l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, intcramente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Meinrad Perler, da Treyvaux FR, in Vacallo, presidente, e Sergio Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore, membro, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

20. Dezember 1971. Pharm. Produkte.
Inter-Brevipharm AG, in Chur, Handel mit pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1967, S. 946). Dr. Duri Capaul ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst Meile, von Winterthur, in Kölliken. Die Prokura von Jakob Nold ist erloschen. Neues Domizil: c/o Gg. Barandun, Rheinstrasse 89.

20. Dezember 1971. Hoch- und Tiefbauten usw.
Building Development Ltd, bisher in Altdorf UR (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1967, S. 3800). Statuten am 3. Dezember 1971 revidiert. Sitz der Gesellschaft nach Chur verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. November 1967. Zweck: Durchführung von Hoch- und Tiefbauten als Generalunternehmer, Entwicklung und Ausfertigung rationeller Baumethoden und Vorfabrikationssysteme. Voll liberiertes Aktienkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus 1 bis 7 Mitgliedern. Franz Muheim, bisher Präsident des Verwaltungsrates, und Emil Baumann, Mitglied, sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinrich Wälchli, von Seeberg BE, in Zollikerberg. Domizil: Bei RA Merens Cahannes, Engadinstrasse 44.

20. Dezember 1971.
Aktiengesellsehaft Hotel Bellevue au Lac, in St. Moritz (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 35). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1971, S. 2969) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

20. Dezember 1971. Kühlhäuser, Immobilien.
Frigimmobil AG, bisher in Altdorf UR (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1967, S. 2177). Statuten am 3. Dezember 1971 revidiert: Sitz der Gesellschaft nach Chur verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Juni 1967. Zweck: Bau und Betrieb von Kühlhäusern, Erwerb und Verwaltung von Immobilien jeder Art. Voll libe-

riertes Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 bis 7 Mitgliedern: Franz Muheim, bisher einziges Mitglied, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinrich Wälchli, von Seeberg BE, in Zollikerberg. Domizil: bei RA Merens Cahannes, Engadinstrasse 44.

20 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Gidim SA., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 16 dicembre 1971. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, l'amministrazione, la locazione, il finanziamento e la vendita di immobili, sia nella Svizzera, sia all'estero, nonchè la partecipazione ad imprese similari e l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie, sia nella Svizzera che all'estero. Capitale sociale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri: Dr Franco Fischer, da ed in Castagnola, presidente, e Notker Kessler, da Quarten, in Castagnola, membro, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: c/o Dr Federico Brügger, Bahnhofstrasse 4.

Aargau – Argovie – Argovia

1. Dezember 1971. Gravieranstalt.
Grawo AG, in Würenlos, Schulstrasse 98. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. November 1971. Zweck: Betrieb einer Gravieranstalt. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Uebernahme der Aktiven (Kassa, Bank, Debitoren, Masehinen, Werkzeuge, Mobiliar und Kautionen) im Betrage von Fr. 64 827.80 und Passiven (Kreditoren) von Fr. 842.50 gemäss Bilanz per 31. August 1971 und Sacheinlagevertrag vom 9. November 1971 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft «Ernst & Leuenberger, Würenlos», in Würenlos. Von dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 63 985.30 werden Fr. 50 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionärc: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Peter Leuenberger-Schibli, von Dänikon ZH, in Geroldswil ZH; weiteres Mitglied: Martin Ernst-Tywonek, von Würenlos, in Wettingen. Sie führen Einzelunterschrift.

1. Dezember 1971.
Cle-Pack AG, in Wettingen, Obere Kirchzelg 3. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. November 1971. Zweck: Import und Export von Maschinen aller Art, insbesondere für die Verpackungsbranche, sowie Ausführungen aller damit verbundenen Rechts-, Handels- und Finanzgeschäfte. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen und kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder auch, sofern die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Max Bonadimann-Lundberg, von Zürich, in Gossau-Grüt ZH.

17. Dezember 1971.
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank Agentur Neuenhof, Zweigniederlassung (Agentur) in Neuenhof, Zürcherstrasse 109. Unter dieser Firma hat die seit 19. April 1910 im Handelsregister eingetragene «Aargauische Hypotheken- & Handelsbank (Banque hypothécaire et commerciale argovienne) (Banca ipotecaria e commerciale d'Argovia) (Mortgage and Commercial Bank of Argovie)», Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1135), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 30. April 1970 in Neuenhof eine Zweigniederlassung (Agentur) errichtet, die, wie der Hauptsitz, den Betrieb einer Hypotheken- und Handelsbank sowie die Förderung von Handel, Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft bezweckt. Die Agentur wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Rudolf Wartmann, von Bauma ZH, in Brugg (Präsident), und Willy Suhner, von Urnäsch AR, in Brugg (Vizepräsident); den Zentraldirektor Paul Kägi, von Uster ZH, in Brugg; den Inspektor Hans B. Graf, von und in Brugg; den Direktor der Zweigniederlassung Brugg: Rudolf Sunmermatter, von Zürich, in Brugg, und den Direktor der Zweigniederlassung Baden: Julius Wettstein, von Fislisbach AG, in Baden; den Vizedirektor Paul Rudolf, von Lengnau AG, in Baden; den Verwalter der Filiale Wettingen: Anton Hürzeler, von Gretzenbach SO, in Wettingen, und die Prokuristen: Walter Lang, von und in Brugg; Eugen Schnurrenberger, von Männedorf ZH, in Brugg; Dr. oec. Josef Räher, von Küssnacht am Rigi, in Brugg; Dr. Urs Heger, von Laupen BE, in Brugg; Max Bosshard, von Zürich, in Schinznach-Dorf AG; Werner Vonaesch, von Strengelbach AG, in Riniken AG; Hans Leuenberger, von Rohrbachgraben BE, in Baden; Sigmund Wetzel, von Ennetbaden AG, in Baden; Carl Zehnder, von Birmenstorf AG, in Ennetbaden AG; August Rennhard, von Böttstein AG, in Böttstein-Kleindöttingen AG; Hans Aeberhard, von Zuzwil BE, in Brugg; Hans Schürch, von Nebikon LU, in Baden; André Lutz, von Hinwil ZH, in Erlenbach ZH; Hermann Hofmann, von Frauenfeld, in Fislisbach AG; Hans Grob, von Zürich, in Windisch AG; Peter Wiederkehr, von Luzern, in Dietikon ZH, und Willi Wegmann, von Neftanbach ZH, in Wettingen (dieser Leiter der Agentur Neuenhof). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Dezember 1971. Telskop-Fernsehlinsen.
H. P. Niederer, in Lengnau, Bodenstrasse 463. Inhaber dieser Firma ist Hans Peter Niederer, von Wald AR, in Wettingen. Vertrieb von Telskop-Fernsehlinsen.

17. Dezember 1971. Industriesteuerungen.
Novus Automation GmbH, in Baden, Theaterplatz 5. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. November 1971. Zweck: Planung, Verkauf und Service von Industriesteuerungen. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen und kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Martin Hauri-Gubler, von Reinach AG, in Wettingen, und Rainer Nigg-Füchslin, von Pfäfers SG, in Urdorf ZH, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. November 1971 vom Gesellschafter Martin Hauri-Gubler Sachwerte (1 Motorfahrzeug Renault 16 TS, 1 Schreibtisch und Büromaterial) zum Preise von Fr. 8000, der voll auf die Stammeinlage angerechnet wird, und vom Gesellschafter Rainer Nigg-Füchslin Sachwerte (1 Motorfahrzeug Renault R 16, Messgerät, Büroschreibtisch und Büroteppich) zum Preise von Fr. 7000, der ebenfalls auf die Stammeinlage angerechnet wird. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigte Geschäftsführer: Martin Hauri-Gubler (Gesellschafter) und Rainer Nigg-Füchslin (Gesellschafter).

17. Dezember 1971.
Milchgenossenschaft Wölflinswil, in Wölflinswil (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1969, S. 283). Der Präsident Rudolf Müller-Häberli ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Karl Bircher-Hort und zum neuen Vizepräsidenten der bisherige Beisitzer Hans Stauffenegger-Imhof, von Zäziwil BE, in Wölflinswil, ernannt. Der Kassier Robert Lenzin-Reimann ist nicht Bürger von Wölflinswil, sondern von Oberhof AG. Der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Dezember 1971. Bügeltische und -geräte, Vertretung.
Alfons Muntwyler, in Würenlos, Herstellung und Verkauf von Bügeltischen und -geräten, Vertretung für Bügel- und Reinigungsmaschinen (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1966, S. 1576). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 15. November 1971 an die neue Firma «Alfons Muntwyler AG», in Wettingen, erloschen.

17. Dezember 1971. Bügelanlagen, Vacuum- und Dampfanlagen.
Alfons Muntwyler AG, in Wettingen, Kapellenweg 19 a. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. November 1971. Zweck: Projektierung, Ausführung und Verkauf von Bügelanlagen, Vacuum- und Dampfanlagen aller Art für die Konfektions- und Textilindustrie sowie Uebernahme von Vertretungen für Bügelmaschinen und Hilfsmaterialien hiezu. Sie kann auch Immobilien erwerben und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm das unter der Einzelfirma «Alfons Muntwyler», in Würenlos, betriebene Geschäft gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 15. November 1971, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 222 654.80 und Passiven von Fr. 121 680.25. Von dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 100 974.55 wurden Fr. 100 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Dr. rer. pol. Robert Bosshard-Marti, von Wiesendangen ZH, in Schlieren ZH; weiteres Mitglied: Alfons Muntwyler-Stöckli, von Fislisbach AG, in Wettingen. Sie führen Einzelunterschrift.

17. Dezember 1971. Hoch-, Tiefbauunternehmung, Gütertransporte.
Leuthard & Söhne A.G., in Muri, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Ausführung von Gütertransporten (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1970, S. 2723). An der Generalversammlung vom 30. Juni 1971 wurde, unter entsprechender Aenderung der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 300 000 durch Ausgabe von 300 weiteren, durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 600 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 600 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates: Walter Geissmann-Pabst, von Häggling AG, in Muri AG, und der Aktuarin: Paula Käppeli-Leuthard, von und in Merenschwand AG, ist Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt worden.

17. Dezember 1971. Hoch-, Tiefbauunternehmung, Gütertransporte.
Leuthard & Söhne A.G., Zweigniederlassung Merenschwand, in Merenschwand, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Ausführung von Gütertransporten (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1970, S. 2723), mit Hauptsitz in Muri. Dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates: Walter Geissmann-Pabst, von Häggling AG, in Muri AG, und der Aktuarin: Paula Käppeli-Leuthard, von und in Merenschwand AG, ist Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt worden.

17. Dezember 1971. Bedachungsgeschäft.
Martin Schönenberger AG, in Oberentfelden, Betrieb eines Bedachungsgeschäftes für Steil- und Flachdächer (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1495). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Alfred Lüscher, von Muhen AG, in Triengen LU, und Guido Marquart, von Vilters SG, in Unterentfelden AG.

17. Dezember 1971. Lebensmittel, Handelsgeschäfte.
Bahlsen AG, bisher in Birmensdorf (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1971, S. 222). An der Generalversammlung vom 6. Oktober 1971 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Neuenhof, Damsau 31, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 8. September 1955, letztmals revidiert am 6. Oktober 1971. Zweck: Import von Lebensmitteln, insbesondere Delikatessen und Ausführung von Handelsgeschäften aller Art, die mit dem Zweck im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten, sowie sich an Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 600 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 3 Mitglieder. Präsident: Max Kuhn-Vontobel, von Lindau ZH, in Zollikon-Zollikerberg ZH; weitere Mitglieder: Georg A. Wilczek-Terlinden, von Zürich und Luzern, nun in Zürich, und Dr. Jürgen Starck-Stahl, deutscher Staatsangehöriger, in Isernhagen (Bundesrepublik Deutschland). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Dezember 1971. Beteiligungen.
Liebherr-Interholding AG, in Obersiggenthal, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1423). An der Generalversammlung vom 3. Dezember 1971 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 25 000 000 durch Ausgabe von 5000 weiteren, durch Verrechnung eines Guthabens gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 30 000 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellsehaft beträgt nun Fr. 30 000 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 30 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

17. Dezember 1971.
TUB AG, Technisches Büro für Umweltschutz und Biomedizin, in Baden. Domizil: bei Dr. iur. Hans Gebhart, Badstrasse 41. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 3. Dezember 1971. Zweck: Forschung und Ausführung von wissenschaftlichen Aufträgen auf dem Gebiete des Umweltschutzes und der Biomedizin, Entwicklung, Konstruktion, Projektierung und Vorbereitung für den Bau von Geräten und Anlagen für den Umweltschutz, Apparaten und Instrumenten für die Biomedizin und den Spitalbedarf, Verkauf von Produkten der erwähnten Art sowie Lizenzen und Patenten solcher Produkte im In- und Ausland. Sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm vom Mitgründer Dr. Paul Lang-Sasgati gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1971 eine Bureaueinrichtung zum Preise von Fr. 1000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Dr. iur. Hans Gebhart-Brentano, von Wigoltingen TG und Baden, in Baden. Einzelunterschriftsberechtigter Direktor: Dr. Paul Lang-Sasgati, Bürger der USA, in Baden.

17. Dezember 1971. Waren aller Art.
Pedex AG, in Baden, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import und Export (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1966, S. 2100). An der Generalversammlung vom 2. Dezember 1971 wurde eine nicht publikationspflichtige Aenderung der Statuten beschlossen. Geschäftsadresse: Neue Zürcherstrasse 101.

17. Dezember 1971.
Fromme Förder- und Lagertechnik GmbH, in Aarau. Domizil: bei der Firma Henri Ringger Treuhand- & Revisions AG., Bahnhofstrasse 17. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 2. November 1971. Zweck: Vertrieb von Anlagen der Förder- und Lagertechnik, Auswertung von Verfahren und Entwicklung und Forschung sowie Uebernahme von Industrieplanungen und general contracting auf dem Gebiete der Förder- und Lagertechnik. Stammkapital: Fr. 50 000. Gesellschafterinnen: Firma Fromme Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Wetzlar (Bundesrepublik Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000, und Firma H. Jung & Cie. Karolinenhütte mit beschränkter Haftung, in Wetzlar (Bundesrepublik Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Mitteilungen an die Gesellschafterinnen: schriftlich. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dr. ing. Arnold Rodewald-Schnittke, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL.

17. Dezember 1971. Vertretungen aller Art.
Cedor GmbH, in Wohlen. Domizil: bei der Firma Jacob Isler & Co. A.-G., Bünzstrasse 1. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Dezember 1971. Zweck: Vertretungen aller Art, besonders im Textilsektor und namentlich in der Hutindustrie. Sie kann sich ferner an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 30 000. Gesellschafter: Dr. J. Paul Isler-Denzler, von und in Wohlen, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, und Paul Andermatt-Friedrich, von Merenschwand AG, in Wohlen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Einzelunterschriftsberechtigter Geschäftsführer: Dr. J. Paul Isler-Denzler (Gesellschafter).

17. Dezember 1971.
Milchgenossenschaft Lupfig, in Lupfig (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1963, S. 374). Der Aktuar Ernst Leutwyler ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisherige Beisitzer Jakob Vogt-Brack, von und in Lupfig, und zum neuen Aktuar der bishergie Beisitzer Gustav Wüst-Baumann, von und in Lupfig, ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

17. Dezember 1971.
Milchverwertungs-Genossenschaft Leutwil, in Leutwil (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1967, S. 35). Der Aktuar Hansruedi Scheurer-Gloor ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde in den Vorstand und zugleich zum Aktuar gewählt: Walter Trachsel-Mosimann, von Rüeggisberg BE, in Leutwil. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1971.
Hotel und Restaurant Löwen B. & R. Wüst-Kyburz Mellingen, in Mellingen, Hauptstrasse 100. Unter dieser Firma besteht seit dem 23. Mai 1969 eine Kollektivgesellschaft, mit Bruno Wüst-Kyburz und dessen Ehefrau Ruth Wüst-Kyburz, beide von Birr AG, in Mellingen, als Gesellschafter. Die Gesellschaft übernahm das bisher von der Gesellschafterin Ruth Wüst-Kyburz betriebene Hotel und Restaurant «Zum Löwen» mit Aktiven und Passiven. Betrieb des Hotels und Restaurants «Zum Löwen».

17. Dezember 1971.
Chocolat Frey AG. Buchs/Aargau Schweiz, in Buchs, Fabrikation von Schokolade, Kakao und sonstigen Spezialitäten der Nahrungsmittelbranche usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1971, S. 2681). Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hans Vogt-Ruff, von Remigen AG und Zürich, in Meilen ZH. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Grütter, von Gretzenbach SO, in Buchs AG, und Bruno Otter, von Aedermannsdorf SO, in Buchs AG.

17. Dezember 1971. Liegenschaften, Beteiligungen.
Gruspa AG, in Aarau. Domizil: bei der Firma Treuhandvereinigung AG, Rathausgasse 29. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Dezember 1971. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen im Ausland für eigene und fremde Rechnung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Arno Meyer-Streit, von Bubendorf BL und Basel, in Küttigen-Rombach AG.

17. Dezember 1971. Bauten, Zimmerei.
Zen Ruffinen & Co. AG, in Baden, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau und einer Zimmerei (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1971, S. 1628). An der Generalversammlung vom 15. Dezember 1971 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 500 000 durch Ausgabe von 500 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 1 000 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

18. Dezember 1971. Maschinen und Produkte, Patente und Verfahren.
Jetzer Engineering Aktiengesellschaft, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3014). An der Generalversammlung vom 3. Dezember 1971 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Neuenhof, Damsau 32, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 27. Oktober 1970, revidiert am 3. Dezember 1971. Zweck: Entwicklung von Maschinen und Produkten, Verwertung von Patenten und Verfahren und Verkauf von Maschinen und Anlagen. Die Gesellschaft kann auch Unternehmen aller Art erwerben, sich daran beteiligen und Immobilien erwerben, überbauen und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Raimund Jetzer-Kraushaar, von Lengnau AG, in Obersiggenthal AG.

20. Dezember 1971.
Färberei A.G. Zofingen, in Zofingen, Färben von Garnen und Stücken aller Art (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 250). An der Generalversammlung vom 14. Dezember 1971 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 600 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 1 300 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 1 300 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 260 Namenaktien zu Fr. 500.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

17. Dezember 1971.
Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2947). An Erich Manser, von Appenzell, in Frauenfeld, wurde Einzelprokura für das Gesamtunternehmen erteilt.

17. Dezember 1971.
Groz Beckert International AG (Groz Beckert International SA) (Groz Beckert International Ltd.), Zweigniederlassung in Berlingen. Unter dieser Firma hat die «Groz Beckert International AG» (Groz Beckert International SA) (Groz Beckert International Ltd.), in Zug, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zug seit 3. Mai 1961 (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1076), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 26. Mai 1971 in Berlingen eine Zweigniederlassung errichtet. Sie bezweckt die Wahrung der internationalen Interessen, insbesondere durch Finanzierung der internationalen Verkaufsorganisation der Firma Theodor Groz & Söhne und Ernst Beckert Nadelfabrik Commandit-Gesellschaft, Ebingen (Württemberg), und die Beteiligung an Unternehmen der Industrienadel-Branche und alle damit zusammenhängenden Geschäfte, sowie die internationale Verwertung von Patenten und Verfahren der Industrienadel-Branche. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: Dr. Gerd Lanz, von Rütschelen und Zürich, in Zumikon, Präsident des Verwaltungsrats; Arthur Fisch, von Muolen, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, und Jürg Naegeli, von Berlingen und Landschlacht, in Steckborn, Direktor. Domizil: Seestrasse 15.

17. Dezember 1971.
Landwirtschaftlicher Verein Sulgen und Umgebung, in Sulgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1967, S. 2749). Heinz Leu, Verwalter, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Verwalter wurde Hans Flükiger, von Dürrenroth BE, in Sulgen, in den Vorstand gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

17. Dezember 1971.
Käsereigenossenschaft Schweizersholz, in Schweizersholz (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1951, S. 30). Jakob Wartenweiler, Präsident, und Ernst Burkhart, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Allenspach, von und in Schweizersholz, als Präsident, und Jakob Stark, von Hohentannen, in Schweizersholz, als Kassier. Präsident, Aktuar und Kassier, zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Dezember 1971. Elektroinstallationen usw.
Schuler & Co., in Riedt bei Erlen, Elektroinstallationen, Handel mit Elektroapparaten und Elektromaterial, in Konkurs (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1970, S. 1969). Der am 22. Juli 1970 über die Gesellschaft eröffnete Konkurs wurde am 20. September 1971 mangels Aktiven eingestellt. Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1971. Schlosserei.
J. Rüesch, in Kressibuch-Hefenhofen, Schlosserei und Metallbau (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2830). Die Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Rüesch und Buffoni», in Kressibuch-Hefenhofen, erloschen.

17. Dezember 1971. Stalleinrichtungen.
Rüesch und Buffoni, in Kressibuch-Hefenhofen. Unter dieser Firma sind Josef Rüesch, von Gaiserwald SG, in Kressibuch-Hefenhofen, und Lino Buffoni, von und in Amriswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1972 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Rüesch», in Kressibuch-Hefenhofen. Ausfertigung und Verkauf von Stalleinrichtungen.

17. Dezember 1971. Versicherungen.
Fredy Lüthy, in Weinfelden. Firmainhaber ist Fredy Lüthy, von Wetzikon und Stettfurt, in Weinfelden. Generalagentur der «Schweizerischen Mobiliar» Versicherungs-Gesellschaft. Bankstrasse 3.

20. Dezember 1971. Schweinezucht.
Susa AG, in Amriswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Errichtung und Betrieb einer gewerblichen Schweinezucht und Schweinemast sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Karl Schütz, in Amriswil, gemäss Uebernahmevertrag vom 29. November 1971 ein Kaufrecht über die Liegenschaft Parzelle Nr. 960 Weiherwiesen, in Amriswil, zum Preise von Fr. 33 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Karl Schütz, von Häggenschwil, in Amriswil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Fischenhölzlistrasse 14.

20. Dezember 1971.
W. Weiss, Café Graf, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1964, S. 3013). Der Firmainhaber Walter Weiss, von Basel und Hundwil, hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Amriswil verlegt. Die Firma lautet nun **W. Weiss, Café Maurer.** Betrieb des Cafés Maurer. Weinfelderstrasse 44.

20. Dezember 1971.
Gustav Maurer, Architekturbüro, in Amriswil. Firmainhaber ist Gustav Maurer, von Halden TG, in Amriswil. Einzelprokura ist erteilt an René Rueggsegger, von Eggiwil BE, in Amriswil. Führung eines Architekturbüros. Weinfelderstrasse 44.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Faido

20 dicembre 1971. Cava di granito.
Fabbri Paolo, in Giornico (FUSC du 5. 6. 1939, N° 128, p. 1142), cava di granito. Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio.

Ufficio di Locarno

17 dicembre 1971. Pittura.
Giovanni Keller, in Locarno. Titolare è Giovanni Keller, da Zurigo, in Minusio. Lavori di pittura d'ogni genere.

17 dicembre 1971.
Albergo Pesciüm S.A. in liquidazione, in Locarno (FUSC del 26. 4. 1971, N° 95, p. 977). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale viene cancellata.

Ufficio di Lugano

13 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Valcaldana-Residenza S.A., in Sessa. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 dicembre 1971. Scopo: la compra-vendita di immobili, l'esecuzione di progetti e la costruzione di nuovi edifici, nonchè la gestione e l'amministrazione degli stessi. In particolare l'acquisto dello stabile di proprietà del signor Camillo Della Santa, sito in territorio del comune di Pura al numero di mappa 1898/I – 1898/II – 1901 – 1902 – 1902/I – 1902/II – 1902 A – 1902 B, per il prezzo di fr. 240 000, e del numero di mappa 627 di mq. 166 di proprietà dei signori Armando e Norberto Della Santa in territorio del comune di Caslano, per il prezzo di fr. 10 000. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente: Ettore Caravatti, da Mosogno, in Sessa, presidente, e Francesco Barozzi, da ed in Monteggio, vice-presidente, entrambi con firma individuale. Recapito: uffici propri.

16 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Isarco S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 dicembre 1971. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonchè la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata personale. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

16 dicembre 1971. Partecipazione, ecc.
Flinder Holding, in Lugano. Società anonima con atto natarile e statuto del 16 dicembre 1971. Scopo: la partecipazione ad imprese commerciali, industriali ed immobiliari, la compra-vendita e la gestione di titoli azionari e obbligazionari, l'amministrazione di patrimoni, anche a titolo fiduciario, operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

16 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Silgiu S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 dicembre 1971. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonchè la gestione di beni immobili, la partecipazione a impresi commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso Studio legale Molinari.

16 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Gradita S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 4. 6. 1969, N° 127, p. 1275). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 dicembre 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 800 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di fr. 800 000 verso la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

16 dicembre 1971. Partecipazioni, ecc.
Eldea S.A., in Carabbia, partecipazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 31. 1. 1957, N° 25, p. 308). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 3 settembre 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

16 dicembre 1971. Bar, ecc.
Müller Rosa, in Lugano, esercizio del Bar Ristorante Americano (FUSC del 5. 12. 1967, N° 285, p. 4001). La ditta viene cancellata per cessione di commercio.

16 dicembre 1971. Alimentari, ecc.
Ralimex di Hans e Edith Schönfeld, precedentemente in Chiasso, rappresentanze nel ramo alimentare, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 12. 11. 1963, N° 265, p. 3201). La sede della società è trasferita a Lugano. I soci sono: Hans Schönfeld e moglie Edith Schönfeld nata Mattei, entrambi di nazionalità austriaca, ora in Lugano. La società ha incominciato il 4 novembre 1963. Ufficio di rappresentanza di ditte estere del ramo alimentare, segnatamente in quello delle carni importate dall'estero ed a destinazione dell'Italia. Via Besso 57.

17 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Realinvest Service S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1971. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, la gestione e l'amministrazione di beni immobili o del patrimonio di proprietà di terzi, la mediazione immobiliare ed ogni attività promozionale nella compra-vendita immobiliare. La società potrà ottenere e concedere finanziamenti e mutui anche ipotecari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Paolo Merlo, da Russo, in Lugano. Recapito: Via P. Lucchini 4, presso avv. Davide Enderlin.

17 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Dros «D» S.A., in Castagnola, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 7. 5. 1963, N° 103, p. 1314). Dr Orazio Dotta, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dr Tito Tettamanti, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

17 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Selea S.A., in Lugano, la gestione di immobili di proprietà di terzi, ecc. (FUSC del 18. 6. 1963, N° 139, p. 1781). Annibale Cotti, già presidente, Dr Jean Kohler, già membro, Dr Bruno Semm, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione. La firma di Annibale Cotti è estinta. Luigi Belli, da Personico, in Cureglia, è nominato amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: Via Frasca 8, presso Fidasud S.A.

17 dicembre 1971. Prodotti cosmetici e farmaceutici, ecc.
Cofarzeta 25 Aktiengesellschaft Vaduz, Zweigniederlassung Lugano, in Lugano. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Cofarzeta 25 Aktiengesellschaft», di Vaduz (Principato del Liechtenstein), iscritta il 3 aprile 1969 al registro di commercio del Principato del Liechtenstein al N° H. CCIX/26, ha deciso, nella sua assemblea straordinaria del 27 agosto 1971, di creare una succursale a Lugano. Gli statuti originali sono del 3 aprile 1969, modificati il 12 maggio 1970. Scopo: gli affari industriali, commerciali e finanziari, la produzione, l'acquisto, la distribuzione e la vendita di prodotti chimici e farmaceutici, di specialità medicinali, di prodotti cosmetici e di bellezza, nonchè l'attuazione di mezzi di propaganda e di pubblicità per il miglior conseguimento dei propri fini, come pure l'acquisto e la vendita di immobili, e la partecipazione ad altre imprese similari. Capitale: fr. 350 000, diviso in 3500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Liechtensteiner Vaterland. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Carlo Ronchi, di nazionalità italiana, in Pisa, presidente; Dr Karlheinz Ritter, cittadino del Liechtenstein, in Vaduz, membro. La succursale è vincolata dalla firma individuale del presidente e di Dr Franco Cattaneo, da Faido, in Viganello, direttore. Recapito: Via Lucchini 5, uffici propri.

17 dicembre 1971.
Organizzazione di documentazione amministrativa e di ricerca scientifica in materia di pubblica opinione, in Lugano, associazione (FUSC del 26. 10. 1971, N° 250, p. 2604). Nella sua assemblea generale del 30 ottobre 1971 l'associazione ha pronunciato il proprio scioglimento e constatato la chiusura della propria liquidazione. Questa ragione sociale è radiata dal registro di commercio.

17 dicembre 1971. Esercizio, ecc.
Sciovia Monte Lema Sparavera S.A., in Miglieglia, l'esercizio di una sciovia, ecc. (FUSC del 13. 10. 1970, N° 239, p. 2312). Antonio Bordoli, dimissionario, non è più vice-presidente e la sua firma è estinta. Nuovo vice-presidente con firma collettiva a due è: Bixio Bossi, da Bruzella, in Lugano.

17 dicembre 1971. Costruzioni, ecc.
Gianola Giorgio, in Lugano, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 2. 6. 1970, N° 125, p. 1269). La firma di Giancarlo Uccelli, già procuratore, è estinta.

17 dicembre 1971. Pelletteria, ecc.
Società Anonima Buzzano, in Lugano, commercio in articoli di pelletteria ed affini, ecc. (FUSC del 10. 11. 1966, N° 264, p. 3555). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Friborgo (FUSC dell'8. 12. 1971, N° 287, p. 2960).

20 dicembre 1971. Lavori di sopra e sotto-struttura, ecc.
Zanetti e Petrini S.A., in Pambio Noranco, l'esecuzione di lavori di sopra e sottostruttura, ecc. (FUSC del 28. 4. 1970, N° 97, p. 964). Con verbale notarili delle assemblee generali straordinarie del 2 e 20 dicembre 1971, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Emilio Zanetti S.A.** Le statuto è stato modificato di conseguenza. Renato Guidicelli, già presidente, e Gualtiero Petrini, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Emilio Zanetti, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

20 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Zafra S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1971. Scopo: la compra e la vendita di immobili, ed in particolare l'acquisto della particella N° 1279 RFD Montagnola di mq. 8173 al prezzo di fr. 1 103 355, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gerenza degli stessi, la partecipazione a società similari nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente: Alice Dadò, da Cavergno, in Rivera, presidente. Bortolo Fornoni, di nazionalità italiana, in Pregassona, membro senza diritto di firma; Flavio Riva, da ed in Montagnola, membro senza diritto di firma. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente. Recapito: Via Pioda 14, presso Fidinam S.A., fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

20 dicembre 1971. Elettrodomestici, ecc.
Vetrella Electric S.A., in Pregassona. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1971. Scopo: la compra-vendita, le riparazioni e le rappresentanze nel campo degli elettrodomestici. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Rinaldo Brusa, da Corticiasca, in Pregassona. Recapito: via Fola 5, presso l'amministratore unico Rinaldo Brusa.

20 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Tramp S.A., in Lugano. Società anonima con atto norarile e statuto del 17 dicembre 1971. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonchè la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni, agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Adriano Bernasconi, da Lugano, in Pregassona. Recapito: Via G. B. Pioda 12, presso Dr Adriano Bernasconi.

20 dicembre 1971. Affari finanziari e commerciali, ecc.
Malpi S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 dicembre 1971. Scopo: ogni genere di affari finanziari e commerciali nonchè in particolare l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Essa può acquistare, vendere e gravare immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazione e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Carlo Sganzini, da Vira Gambarogno, in Lugano. Recapito: Piazza Cioccaro 2, presso avv. Dr Carlo Sganzini.

20 dicembre 1971. Affari finanziari e commerciali, ecc.
Maruska S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 dicembre 1971. Scopo: ogni genere di affari finanziari e commerciali, nonchè in particolare l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Essa può acquistare, vendere e gravare immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Pubblicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Carlo Sganzini, da Vira Gambarogno, in Lugano. Recapito: Piazza Cioccaro 2, c/o avv. Dr Carlo Sganzini.

20 dicembre 1971. Affari finanziari e commerciali, ecc.
Bogil S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 dicembre 1971. Scopo: ogni genere di affari finanziari e commerciali nonchè in particolare l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Essa può acquistare, vendere e gravare immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Carlo Sganzini, da Vira Gambarogno, in Lugano. Recapito: Piazza Cioccaro 2, c/o avv. Dr Carlo Sganzini.

Distretto di Mendrisio

17 dicembre 1971. Immobili.
Immobiliare Ventaglio S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 7 dicembre 1971. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo e la gerenza di immobili o di terrreni con o senza accessori, in Svizzera e all'estero. In particolare la società intende acquistare la particella N° 669 R.F.D. di Lugano in ragione della metà e per il prezzo di fr. 586 800. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di avv. Dr Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

17 dicembre 1971. Immobili.
Immobiliare Geminis S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 7 dicembre 1971. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo e la gerenza di immobili o di terreni con o senza accessori, in Svizzera e all'estero. In particolare la società intende acquistare la particella N° 669 R.F.D. di Lugano in ragione della metà e per il prezzo di fr. 586 800. La società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente due nelle persone di Stefania Doninelli nata Binaghi, moglie di Ercole, da Meride, in Mendrisio, presidente, e Giorgio Gianola, da ed in Bissone, membro, con firma collettiva. Recapito: c/o Studio avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

20 dicembre 1971. Immobili.
Apry S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 15 dicembre 1971. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione e la gestione di beni immobili di ogni genere, la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. In particolare la società si propone di acquistare la part. N° 1073 del Comune di Locarno al prezzo di fr. 141 726. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Arnaldo Canova, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Arnaldo Canova, via Simen 12.

20 dicembre 1971. Biancheria da uomo.
S.A. Beltex (Beltex A.G.) (Beltex Ltd.), in Arzo, fabbricazione ed il commercio di biancheria da uomo (FUSC del 21. 5. 1971, N° 116, p. 1233). Con decisione assembleare del 9 dicembre 1971 la società ha modificato lo scopo come segue: la fabbricazione ed il commercio di biancheria ed affini e la partecipazione ad imprese similari. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 3 a 5 membri. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza e su altri punti che non concernono i terzi. Dr Dino Poggioli e Nicola Frizzi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Carlo Werner, presidente (confermato); Hermann Povel, cittadino tedesco, in Massagno, vice-presidente e amministratore delegato; Attilio Fraschina, da Bosco Luganese, in Lugano; lic. oec. Ernesto Broggini, da Losone, in Massagno; Hans Dermont, da Rueun GR, in Canobbio, membri. La società è impegnata con la firma individuale del vice-presidente e amministratore delegato e collettiva a due del presidente e dei membri del consiglio di amministrazione.

20 dicembre 1971. Acque minerali.
Cerutti e Gilardi, in Balerna. Luigi Cerutti, da ed in Balerna, e Fausto Gilardi, da Magadino, in Balerna, hanno costituito sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo che avrà inizio il 1° gennaio 1972. Commercio di acque minerali. Via Dunant.

20 dicembre 1971. Partecipazioni.
Maydist Holding S.A., precedentemente in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 2. 12. 1969, Nº 282, p. 2773). Con decisione assembleare del 24 novembre 1971 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Chiassoe di modificare la ragione sociale in **Boldig A.G. Holding.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Gli statuti originali sono in data 19 novembre 1969. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 3 membri. Dr Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, è stato nominato amministratore unico, con firma individuale. Dr Attilio Lucchini, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito: c/o Studio legale avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

20 dicembre 1971. Immobili.
Cogedil S.A., in Mendrisio, la costruzione di stabili civili, industriali e lavori affini (FUSC del 6. 2. 1969, Nº 30, p. 294). Renzo Notari, presidente del consiglio di amministrazione, è ora da ed in Mendrisio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

16 décembre 1971. Vêtements.
Raffa S.A., à Lausanne, fabrication, vente et achat de vêtements (FOSC du 5. 8. 1969, p. 1813). Statuts modifiés le 15 décembre 1971. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000.

Bureau de Morges

20 décembre 1971. Automation.
Ideonics S.A., à St-Sulpice VD. Selon acte authentique et statuts du 15 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'innovation, le développement de systèmes intégrés d'automatisation et l'application de technologies avancées, ainsi que l'exploitation et la mise en valeur de brevets y relatifs. Elle peut s'intéresser à toutes opérations mobilières ou immobilières ayant un rapport avec son objet principal. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libéré à concurrence de 40 %. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La convocation aux assemblées a lieu par un avis inséré dans la FOSC ou par pli recommandé si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Ont été désignés en qualité d'administrateurs de la société: Walter Hunziker, de et à Zurich, président; Andrée Pelichet, de Gollion et Vullierens, à St-Sulpice VD, secrétaire; Jacques Pelichet, de Gollion et Vullierens, à St-Sulpice VD, membre. La société sera engagée par la signature du président signant collectivement avec un autre administrateur. Les bureaux de la société sont dans ses locaux, rue du Centre 55, à St-Sulpice VD.

20 décembre 1971.
Powerelectric Morges, S.A., à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 16 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude en matière hydraulique, climatique, thermique et électrique. Elle peut s'intéresser à toutes opérations financières, commerciales, immobilières en rapport avec le but social. Le capital social est de francs 50 000, divisé en 50 actions de francs 1000 chacune, au porteur. Le capital social est libéré de 40 %. Les publications de la société, les communications et convocations aux actionnaires sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. André Salzmann, de St-Prex, à Morges, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: rue des Figuiers 10, à Lausanne. Adresse au siège social: chemin du Petit-Dézaley 5, à Morges, chez André Salzmann.

Bureau de Nyon

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 1, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 2, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeuble.
S.I. Halfin 3, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 4, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 5, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1 568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 6, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1 568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 7, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1 568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 8, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital: entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1 568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 9, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1 568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 10, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1 568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 11, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1 568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève. Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

15 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Halfin 12, à Commugny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Capital: entièrement versé: fr. 50 000, divisé ne 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: partie d'une créance contre un tiers pour fr. 49 568.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, l'apporteur demeurant créancier du solde de son apport soit de fr. 1 568.75. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Ricard, président, de France, à Genève; Pierre Keller, secrétaire, de Konolfingen BE, à Chêne-Bourg; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève. Signature individuelle des administrateurs. Adresse au siège social: à Commugny, c/o Société URBS. Bureaux: 100, rue du Rhône, c/o Finortrust, à Genève.

20 décembre 1971.
Société Immobilière de l'Avenue Viollier No. 11, à Arzier, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1963, p. 1099). Domicile au siège social: chez Mme Vve Fernand Dufour. Bureaux: 11, av. de Viollier, à Nyon, chez l'administrateur Gottlieb Siegel.

20 décembre 1971. Aliments diététiques.
Phag S.àr.l., à Gland, fabrication et commerce de produits alimentaires diététiques, etc. (FOSC du 29. 5. 1964, p. 1683). Bernard Kohler ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 1000 a été cédée à Maurice Guy, de Lausanne, à Ostermundigen, qui devient associé.

Bureau de Sentier

17 décembre 1971.
Téléski des Esserts S.A., à l'Orient, commune du Chenit (FOSC du 16. 7. 1969, Nº 163, p. 1664). Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 décembre 1971 la société a décidé d'augmenter son capital social de fr. 200 000 à fr. 320 000. Il a été créé 1200 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Le capital social est ainsi de fr. 320 000, divisé en 3200 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un point non soumis à publication. Jean Fantoli, du Lieu, au Sentier (Le Chenit), a été nommé secrétaire avec signature collective à deux, en remplacement de Georges Maylan dont la signature est radiée mais qui reste membre du conseil. Pierre Campiotti, administrateur, a démissionné.

20 décembre 1971.
Ed. Jaeger, fabrique d'horlogerie et d'instruments de précision S.A. au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 2. 2. 1968, Nº 27, page 235). Roger LeCoultre, vice-président du conseil d'administration, et Georges Ketterer, administrateur, sont décédés; leurs signatures sont radiées. Ont été désignés en qualité de nouveaux administrateurs: Albert Waldmeyer, de Möhlin, à Bienne, vice-président, et Roger Gonvers, de Lussy-sur-Morges, à Lausanne; ils signent collectivement à deux.

Bureau de Vevey

Rectification.
Grob & Poncelet S.A., à Vevey, société anonyme. L'inscription du 8 décembre 1971 (FOSC du 20. 12. 1971, p. 3054) est complétée en ce sens que le conseil d'administration est composé de Ursula Grob, de Wildhaus SG, à La Tour-de-Peilz, présidente; de Danielle Poncelet, de Borex, à La Tour-de-Peilz, et René Pariat, de Borex, à La Tour-de-Peilz, membres. Signature collective à deux des administrateurs.

17 décembre 1971.
Garage du Mont-Pélerin S.A. Vevey, à Vevey (FOSC du 2. 9. 1971, p. 2163). Le secrétaire Georges Mock est maintenant domicilié à Troinex GE.

17 décembre 1971. Travaux sous-marins.
Neptunia S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSCdu 5. 10. 1971, p. 2424), travaux sous-marins. Procuration collective à deux est conférée à Siegfried Kuhni, de Lützelflüh BE, à Lausanne.

17 décembre 1971. Laiterie.
A. Wicky, à Montreux, laiterie du Châtelard (FOSC du 19. 10. 1954, p. 2672). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 décembre 1971. Produits laitiers.
G. Wicki, à Montreux. Chef de la maison: Georges Calixte Wicki, allié Luy, de Schüpfheim LU, à Montreux. Exploitation d'un commerce de produits laitiers et d'une épicerie, à l'enseigne «Laiterie du Châtelard». Rue du Marché 26.

17 décembre 1971.
Hôtel Le Mirador S.A., à Chardonne (FOSC du 13. 10. 1971, p. 2493). Selon décision de son assemblée générale du 14 décembre 1971, la société a porté son capital social de fr. 370 000 à fr. 4 370 000, par l'émission de 8000 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées par compensation d'une créance contre la société. Le capital social est de fr. 4 370 000, entièrement libéré et divisé en 8740 actions au porteur de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

17 décembre 1971. Travaux publics.
Entreprise N. Rimella, à Vevey, bâtiments et travaux publics (FOSC du 11. 8. 1965, p. 2506). Procuration collective à deux est conférée à Gustave Henri Gendre, d'Enney FR, à Vevey, et à Michel André Duc, de Chavannes-sur-Moudon, à La Tour-de-Peilz.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

20 décembre 1971. Hôtel.
Germaine Tacchini, à Bagnes. La titulaire est Germaine Tacchini, née Essellier, épouse autorisée de Stéphane, de Sierre, à Bagnes. Hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Touring». Adresse: Verbier.

20 décembre 1971. Café.
Simoncini, à St-Maurice, café-bar (FOSC du 5. 5. 1966, p. 1465). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

14 décembre 1971.
Castel-Vins, société pour le commerce des vins et spiritueux S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 21. 12. 1966, Nº 299, page 4049). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 octobre 1971, la société a décidé de transférer son siège à Cortaillod. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les statuts originaires portant la data du 17 décembre 1949 ont été modifiés les 4 mars 1965 et 15 octobre 1971. La société a pour but l'exploitation de domaines viticoles, la production, l'encavage, l'importation et le commerce des vins, spiritueux, ainsi que d'autres boissons. La société peut aussi exploiter des domaines agricoles. Elle peut participer à toutes entreprises pouvant se rattacher à l'objet social. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 300 000, divisé en 600 actions de fr. 500 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par une insertion dans la FOSC, organe social de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration de un à sept membres. Jean Mühlematter, de Spiez BE, à Cortaillod, président (jusqu'ici administrateur); Louis Chervet, de Bas-Vully, à Praz (Vully) administrateur (jusqu'ici président); Oswald Crittin, de Chamoson VS, administrateur (inscrit), actuellement à Saint-Pierre-De-Clages VS. La société est engagée par la signature collective à deux des trois administrateurs, du directeur Luigi Pagliarino, d'Italie, à Cortaillod, et du fondé de procuration Henri Gilliard, de Montpreveyres et Mézières VD, à Bevaix (inscrits). Locaux: rue des Coteaux 24.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 décembre 1971. Immeubles.
Topsa S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 15 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, pour le prix de fr. 80 000, d'un terrain d'une superficie de 4985 m² situé à la rue de l'Emancipation, à La Chaux-de-Fonds, formant les articles 9319 et 9320 du cadastre du dit lieu, la construction sur ce terrain d'un ou de plusieurs bâtiments et leur exploitation. La société peut acquérir d'autres immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. Les publications ont lieu dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Mireille Grebler, divorcée Franz, de Hilterfingen, à La Chaux-de-Fonds, administratrice unique avec signature individuelle. Bureaux: avenue Léopold-Robert 114.

Bureau du Locle

20 décembre 1971. Boulangerie.
A. Sandoz, au Locle, boulangerie, pâtisserie (FOSC du 19. 5. 1952, Nº 116, p. 1301). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

20 décembre 1971. Tabacs.
Henri Perret, aux Brenets, commerce de tabacs et cigares (FOSC du 20. 8. 1964, Nº 192, p. 2550). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genf – Genève – Ginevra

15 décembre 1971. Immeubles.
SI Semailles-Sud, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 décembre 1971. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 2137 A de Lancy, dont il dépend la copropriété pour 1/4 de la parcelle qui sera formée par la réunion des parcelles 1191 C, 2137 D et 2137 E, pour fr. 225 000. Organe de publicité: FOSC.

Administration d'un ou de plusieurs membres; Edouard Brun, de et à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue Versonnex, chez Agence Immobilière Edouard Brun & Cie.

16 décembre 1971. Vitrerie.
M. Viglino & fils, à Genève, vitrerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 4. 2. 1969, p. 274). Aldo Viglino n'est plus associé. La société est dissoute et radiée L'associé Michel Viglino reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Michel Viglino,** à Genève.

16 décembre 1971. Immeubles.
«Socadim» Kupferschmid & Cie, à Genève, société en commandite. Date du commencement de la société: 1er janvier 1971. Associé indéfiniment responsable: Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Genève. Associé commanditaire: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, avec une commandite de fr. 5000. Procuration individuelle a été conférée à l'associé commanditaire. Toutes opérations immobilières, à l'exclusion de la gérance d'immeubles. 26, rue du Mont-Blanc.

16 décembre 1971. Vins.
Roger Moreau, à Genève. Chef de la maison: Eugène-Roger Moreau, de France, à Genève. Importation et commerce de vins, notamment de vins de Champagne. 29, rue de la Servette.

16 décembre 1971. Produits d'entretien.
Monique Möri, à Meyrin. Chef de la maison: Monique Möri, de Hermrigen BE, à Meyrin, autorisée par son mari Guy Möri. Commerce de produits chimiques d'entretien. 1, avenue Sainte-Cécile.

16 décembre 1971. Café.
Noël Schwitzgebel, à Genève, café (FOSC du 26. 9. 1967, p. 3193). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Chêne-Bourg. Objet modifié: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Brasserie La Chênoise». 84, rue de Genève.

16 décembre 1971. Couturier.
Pierre Weyeneth, à Genève, couturier (FOSC du 19. 12. 1968, p. 2751). Le chef de la maison est maintenant originaire de Genève.

16 décembre 1971.
Syndicat agricole de la Rive Droite (Centre), à Genève, société coopérative (FOSC du 4. 4. 1950, p. 894). Emile Girardet, Francis Tissot, Ernest Moachon ne sont plus membres du comité; leurs pouvoirs sont radiés. Comité: Jacques Zeller, de et à Vernier, président; Emile Mermillod, de et à Vernier, vice-président; Jean Marti (inscrit), nommé secrétaire-caissier. Signature: collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

16 décembre 1971. Administrer toutes valeurs.
Madus SA, en liquidation, à Genève, administrer toutes valeurs, etc. (FOSC du 30. 9. 1971, p. 2389). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 décembre 1971.
Banque de Financement SA «Finabank», à Genève (FOSC du 8. 2. 1971, p. 306). Les pouvoirs d'Ernest Howald de même que la procuration de Roland Mazenauer sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Pierre Roget, Kurt Ruttimann et Rudolph Trachsel (inscrits), nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée.

16 décembre 1971.
Bargosa, Société Industrielle et Commerciale d'Approvisionnement SA, à Carouge, commerce de fruits, primeurs, agrumes, etc. (FOSC du 25. 2. 1971, p. 453). Jean Banderet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

16 décembre 1971. Brevets.
Brelicet SA, à Genève, brevets, licences, sous-licences, etc. (FOSC du 2. 11. 1968, p. 2524). Arlette Oulevay et Lamberto Jona-Celesia ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Armand Muller, du Locle NE, à Chêne-Bougeries, président; Roland Oulevay, jusqu'ici président, nommé vice-président, et René Favre, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 8, rue du Rhône, chez l'Union de Banques Suisses.

16 décembre 1971.
Société Immobilière Champel-Rubis, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 7. 1967, p. 2292). Maurice Opprecht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Wanner, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 décembre 1971. Immeubles.
SI Cyline, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1971. But: achat, vente, constructiom, administration, gestion et mise en valeur de tous biens immobiliers ainsi que location aux actionnaires de la société ou à des tiers de l'appartement et du garage dont elle est propriétaire. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: un appartement (Nº 3-502) au 3ème étage de l'immeuble sis à Genève, 51–53, avenue de Champel, avec au sous-sol une cave (Nº 1–11) et un box (Nº 1–37), pour fr. 620 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Daniel Barbey, président, de Chexbres VD, à Genève, et François Naef, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corraterie, chez Naef & Cie.

16 décembre 1971. Fourrures.
Paul Daunay SA, à Genève, atelier de couture et fourrures, etc. (FOSC du 17. 9. 1968, p. 2008). Les pouvoirs de Paul Daunay et Félix Fontaine sont radiés. Administration: Pierre Weyeneth, de et à Genève, président et délégué avec signature individuelle, et Pierre Frischknecht (inscrit) lequel n'exerce plus la signature sociale.

16 décembre 1971.
Earthmoving Equipement Construction Financing Co SA, à Genève (FOSC du 19. 3. 1970, p. 618). Arlette Oulevay et Werther Futterlieb ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Armand Muller, du Locle NE, à Chêne-Bougeries, président; Roland Oulevay, jusqu'ici président, nommé vice-président, et René Favre, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 8, rue du Rhône, chez l'Union de Banques Suisses.

16 décembre 1971.
Etudes commerciales, industrielles et financières SA, à Genève (FOSC du 14. 6. 1971, p. 1458). Marcel Bourguignon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Thomas, de France, à Valence (Drôme, France), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 décembre 1971.
Fribexport, Agricultural Export Corporation SA, à Genève, commerce de produits agricoles, etc. (FOSC du 30. 9. 1971, p. 2389). Nouvelle adresse: 8, quai Gustave-Ador.

16 décembre 1971.
«Finagrain» Compagnie commerciale agricole et financière, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1966, p. 3851). La procuration de Victor Wertz est radiée. Procuration collective à deux, sauf avec Samuel Lador, fondé de pouvoir (inscrit), a été conférée à Gérald Rod, de Peney-le-Jorat VD, à Genève. Nouvelle adresse: 8, quai Gustave-Ador.

16 décembre 1971. Transports.
A. Gillet & Cie SA, Genève, à Genève (FOSC du 28. 9. 1971, p. 2366). Nouvelle raison de commerce: **Frossard Tours SA.** But modifié: entreprise de transports touristiques par autocars avec ou sans chauffeur. Annulation des 2 parts de fondateurs, sans valeur nominale, nominatives. Statuts modifiés le 8 décembre 1971. Les pouvoirs d'Henriette dite Eliane Chassot sont radiés. Nouvelle adresse: 8, rue Bonivard.

16 décembre 1971. Participations.
Golden Arrow SA, à Genève, participations à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 14. 6. 1971, p. 1458). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Golden Arrow SA, en liquidation.** Liquidateur: Fides Union fiduciaire, succursale de Genève, avec signature individuelle. Mario Borgognoni Vimercati; Hans-Jörg Furrer et Frédéric Hasler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

16 décembre 1971.
Lendi Hôtels SA, à Genève (FOSC du 2. 9. 1971, p. 2164). Le capital de fr. 1 000 000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 6 décembre 1971.

16 décembre 1971. Appareils électriques.
Lucifer SA, à Carouge, appareils électriques, etc. (FOSC du 4. 11. 1971, p. 2684). Procuration collective à deux a été conférée à Gottlieb Dubler, de Wohlen AG, à Genève.

16 décembre 1971. Recherche.
Nucletec SA, à Thônex, recherche scientifique (FOSC du 15. 6. 1970, p. 1372). Fritz Vonaesch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jan Kjellman, directeur (inscrit), est en outre membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 décembre 1971.
Société Immobilière Parc Bertrand A, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 7. 1967, p. 2292). Maurice Opprecht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Wanner, de et à Genève est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 décembre 1971. Participations.
Propargest SA, à Genève, participations et investissements (FOSC du 5. 7. 1971, p. 1664). René Turrettini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Gillioz, de Riddes VS, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue Céard, chez Croisier et Gillioz, avocats.

16 décembre 1971. Tous produits.
Soprochim SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 2. 12. 1971, p. 2916). Administration: Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, président, et Josef Schwerzmann (inscrit), lesquels signent individuellement.

17 décembre 1971. Serrurerie.
Grunig et Schuwey, à Vernier, atelier de serrurerie, société en nom collectif (FOSC du 2. 11. 1965, p. 3437). Ernest Grunig n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Georges Schuwey reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Serrurerie de Cointrin Georges Schuwey,** à Vernier.

17 décembre 1971. Carrosserie.
Mme M. Maquelin, à Carouge, carrosserie. L'inscription du 16. 8. 1971 (FOSC du 30. 8. 1971, p. 2136) est rectifiée en ce sens que la radiation est opérée par suite de décès et remise de l'exploitation. Remise de l'actif et du passif à la maison «Mme M. Maquelin, A. Blaser succ.» à Carouge.

17 décembre 1971. Carrosserie.
Mme M. Maquelin, A. Blaser succ., à Carouge. Chef de la maison: Albert Blaser, de et à Carouge. Carrosserie et atelier de mécanique et réparations pour automobiles. 16bis, route de Drize. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Mme M. Maquelin», à Carouge, radiée.

17 décembre 1971.
Air-India, à Bombay, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 26. 5. 1971, p. 1282). Kershasp-Tehmurasp Satarawala et Pratap-Chandra Lal ne sont plus administrateurs. Nripendra-Prasanna Sen, à Hyderabad (Inde), Syed-Abbas Hussain, à La Nouvelle Delhi, et Mugur-Subramanyaih Sundara, à La Nouvelle Delhi, tous de l'Inde, sont membres de l'administration.

17 décembre 1971.
Hurdman and Cranstoun, Neutra Fiduciaire SA, succursale de Genève (FOSC du 2. 8. 1971, p. 1909). Nouvelle raison de commerce de la société et de la succursale: **Hurdmann and Cranstoun, Thornton Baker, Neutra Fiduciaire SA (Hurdman and Cranstoun, Thornton Baker, Neutra Treuhand AG) (Hurdman and Cranstoun, Thornton Baker, Neutra Auditing Inc) (Hurdman and Cranstoun, Thornton Baker, Neutra Fiduciaria SA).** John-Spencely Ellison, de Grande-Bretagne, à Harpenden (Hertfordshire, Grande-Bretagne), et Charles-Frédéric Gonseth, de Gessenay BE, à Pully VD, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

17 décembre 1971.
Ibe Holding Sarl, à Genève (FOSC du 13. 12. 1971, p. 2997). Statuts modifiés le 29 novembre 1971 sur un point non soumis à l'inscription. Les associés Friedrich Grohe sen. et Ruth Grohe, sont maintenant domiciliés à l'Orient VD, et Charles-Robert Grohe, à Davos GR.

17 décembre 1971. Autos.
Citroën (Suisse) SA, à Genève, automobiles et camions automobiles, etc. (FOSC du 7. 9. 1970, p. 2027). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971. Produits agricoles.
Comindus SA, à Genève, produits agricoles frais, etc. (FOSC du 14. 7. 1969, p. 1640). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971. Diffusion de matériel.
Dimatel, à Genève, diffusion internationale de matériel, etc. société anonyme (FOSC du 21. 11. 1968, p. 2525). L'administrateur Georges Mock, secrétaire (inscrit), est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Société Immobilière Franklin 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1969, p. 1640). L'administrateur Georges Moek (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971. Produits métalliques.
Holorib SA, à Genève, produits métalliques pour le bâtiment et le génie civil, etc. (FOSC du 25. 10. 1971, p. 2593). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Interfil SA, à Genève, représentation et fabrication de tous articles textiles, etc. (FOSC du 3. 6. 1970, p. 1280). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Intergestion SA, à Genève, conseils en matière économique, etc. (FOSC du 29. 12. 1970, p. 2947). L'administrateur Georges Mock, secrétaire (inscrit), est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971. Editions.
Larousse (Suisse) SA, à Genève, édition et commerce de livres, etc. (FOSC du 16. 9. 1971, p. 2274). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Société Immobilière le Palmier, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 4. 1970, p. 879). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Pei-Participations et Etudes Industrielles, société anonyme, à Genève (FOSC du 13. 1. 1970, p. 77). L'administrateur Georges Mock, secrétaire (inscrit), est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971. Participations.
Printiver SA, à Genève, participations (FOSC du 6. 11. 1967, p. 3670). L'administrateur Georges Moek (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971. Immeubles.
SI rue St-Joseph 41, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 1. 1966, p. 45). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971. Immeubles.
La Sauvagine SA, à Genève, transformation et mise en valeur de biens immobiliers (FOSC du 13. 9. 1967, p. 3044). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Sectro, société d'études économiques, techniques, humaines, de recherches opérationnelles et d'organisation, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 6. 1969, p. 1397). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Sofiagex, Société fiduciaire d'administration, de gestion et d'expertises SA, à Genève (FOSC du 13. 1. 1970, p. 78). L'administrateur Georges Mock, secrétaire (inscrit), est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Sublistatic SA, à Cologny, matières premières, papiers, etc. (FOSC du 24. 5. 1971, p. 1256). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Ulimmoh SA, à Carouge, société immobilière, etc. (FOSC du 23. 3. 1971, p. 681). L'administrateur Georges Mock, secrétaire (inscrit), est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971. Bâtiment.
Edmond Dunoyer SA, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 8. 7. 1969, p. 1589). L'administrateur Georges Mock (inscrit) est maintenant domicilié à Troinex.

17 décembre 1971.
Equipements Rivkine SA, à Genève, matériels et machines pour toutes industries, etc. (FOSC du 7. 8. 1970, p. 1798). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 10 décembre 1971.

17 décembre 1971.
Intertrading SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 19. 10. 1970, p. 2359). Nouvelle adresse: 32, rue de Berne, chez René Sägesser.

17 décembre 1971.
Société Financière Mirelis SA, à Genève, toutes opérations financières internationales, etc. (FOSC du 2. 9. 1971, p. 2164). Signature collective à deux a été conférée à Gérard Simonet (inscrit), nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Gilbert Mouron, de Chardonne VD, à Genève.

17 décembre 1971. Comptabilités, etc.
Orcosa SA, Genève, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 décembre 1971. But: tenue de comptabilités, établissement de déclarations d'impôts, travaux d'expertises et de revisions, contrôle et organisation comptables, exécution de tout mandat fiduciaire, gestion et surveillance de sociétés, arbitrage et liquidation d'entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Brunet, de Genève, à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, rue de Lausanne.

17 décembre 1971. Cafés, thés, etc.
Péclard SA, à Lancy, cafés, thés, etc. (FOSC du 25. 6. 1970, p. 1464). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 600 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 350 000, et l'émission de 280 actions de fr. 1250, au porteur. Division des 480 actions de fr. 1250 en 600 actions de fr. 1000. Capital: fr. 600 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 7 décembre 1971.

17 décembre 1971.
Petroconsultants SA, à Genève, études et recherches dans le domaine des produits minéraux, etc. (FOSC du 18. 6. 1971, p. 1506). Danilo Rigassi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Christian Suter, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Maurice Chapuis (inscrit), nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Louis Mack, de Thielle-Wavre NE, à Lausanne, directeur.

17 décembre 1971. Produits en caoutchouc, etc.
Rubseal SA, à Genève, produits en caoutchouc et plastique (FOSC du 1. 3. 1971, p. 481). Nouvelle raison de commerce: **Alibris SA.** Statuts modifiés le 8 décembre 1971.

17 décembre 1971. Organisation de congrès.
Servineo SA, à Genève, organisation de congrès et de conférences, etc. (FOSC du 27. 5. 1971, p. 1293). Administration: Jean de Muralt, de Montreux VD, à Veyrier, président; Gil Vaucher (inscrit), nommé secrétaire, et Marie-Josèphe Leveugle, de Monthey VS, à Versoix. Signature collective du président avec celle d'un autre administrateur. Les pouvoirs de Gil Vaucher sont modifiés dans ce sens. Signature individuelle a été conférée à Johan Streijffert, de Suède, à Chêne-Bougeries, et James Zimmerman, des USA, à Nyon VD, directeurs.

17 décembre 1971. Matières premières.
Tofic SA, à Collonge-Bellerive, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1971. But: importation, exportation, commerce et représentation de toutes marchandises, matières premières, produits et articles manufacturés ou non, notamment dans le domaine des textiles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Reymond Forestier, de Meyrin, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Vésenaz, 14, chemin du Grand-Communal, chez Reymond Forestier.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief im 1. Rang zugunsten von Herrn Jakob Andreas Graber, gew. Landwirt, Glasbachweid, Rohrbachgraben, vom 10. Oktober 1912, Beleg 5/600 von Fr. 5400.–, lastend auf Rohrbachgraben Grdbl. Nr. 196, 197, 372 des Herrn Werner Herrmann-Gfeller, Landwirt, Glasbachweid, Rohrbachgraben.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1244¹)

4912 Aarwangen, den 23. Dezember 1971

Der Gerichtspräsident II:
H. Knuchel

Der unbekannte Inhaber des

Kassenscheins 4¾% der Kantonalbank von Bern, Serie HF Nr. 1484, von nom. Fr. 5000.–, ausgestellt am 25. Oktober 1966, rückzahlbar seit 25. Oktober 1971,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1241¹)

3011 Bern, den 22. Dezember 1971 Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Der unbekannte Inhaber des

Schuldbriefes von Fr. 4000.–, vom 2. Dezember 1920, Belege Serie I Nr. 6183, lautend zugunsten der Firma Meyer & Cie., Bern, haftend im vierten Rang auf der Liegenschaft Morillonstrasse 8, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 924, Kreis III, des Alfred Riesen, Hinterkappelen,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1242¹)

3011 Bern, den 22. Dezember 1971 Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief von nom. Fr. 1350.– haftend auf Grundbuchnummer 367 Ziff. 13, Schuldner: Alexander Kälin-Gyr, Dreieck, Willerzell-Einsiedeln, Gläubiger Damian Birchler, Stollern, 8840 Einsiedeln.

Allfällige Inhaber werden ersucht, den Schuldbrief innert Jahresfrist ab Publikation dem Bezirksgericht 8840 Einsiedeln vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1243¹)

8840 Einsiedeln, den 20. Dezember 1971

Gerichtskanzlei Einsiedeln

Es wird vermisst der

Schuldbrief vom 6. Januar 1951, von Fr. 9000.–, zu Gunsten von W. Aufranco-Mathys, Rixheimerstrasse 16, Basel, lastend auf Parzelle 523, Birsfelden, im 2. Rang, Beleg 37/51.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1250²)

4410 Liestal, den 27. Dezember 1971

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief von Fr. 8000.–, datiert den 30. August 1969, im 3. Rang, lastend auf Parzelle Nr. 360 E. Bl. 172 Grundbuch Mauren; Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Frau Berta Dietiker-Schäpper.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1251²)

8570 Weinfelden, den 28. Dezember 1971

Gerichtspräsidium Weinfelden

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel des cédules hypothécaires suivantes:

Fr. 80 000.— 7% Cédule hypothécaire souscrite par la Fabrique d'horlogerie Hélios SA, au profit de l'Union des branches annexes de l'horlogerie à La Chaux-de-Fonds, inscrite le 31 octobre 1949 à PJ IIg-2621;

Fr. 3 000.— 5½% Cédule hypothécaire souscrite par Mme Eugénie Pouchon née Petiat, à Grandfontaine, au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 27 décembre 1938 à PJ Ig-9262;

de produire ces titres à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1237¹)

2900 Porrentruy, le 22 décembre 1971 Le président du Tribunal II: Hublard

---

Il pretore del distretto di Riviera, richiamato il decreto di data odierna, visti gli art. 870 CC, 981, 983 e 984 CO, 2 e 27 LAC, 534 CPC, diffida lo sconosciuto detentore del

titolo ipotecario al portatore di Fr. 10 000.— con interessi del 5%, costituito in data 26 aprile 1962 con rogito Nº 474 del notaio avv. Franco Gianoni in Bellinzona, inscritto il 12 giugno 1962 sotto Nº 61, gravante in terzo rango i mappali Nº 3317 A-B-c-d e 3319 e in primo rango il mappale Nº 3307 del RFP di Claro di proprietà di Chiaberto Pierino in Claro,

titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla pretura del distretto di Riviera in Biasca entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortamento. (1236¹)

6710 Biasca, 22 dicembre 1971 Il pretore: avv. O. Laini

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

E. Ammann & Co. AG, mit Sitz in Basel

Auffordcrung an die Gläubiger gemäss Art. 748, Ziff. 1 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 23. Dezember 1971 sind Aktiven und Passiven der E. Ammann & Co. AG, mit Sitz in Basel, auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1970 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Gebr. van Spyk AG übergegangen, und die E. Ammann & Co. AG hat sich aufgelöst.

Die Gläubiger der E. Ammann & Co. AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Firma Gebr. van Spyk AG, mit Sitz in Herznach, anzumelden. Sofern nicht innert der gleichen Frist ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der E. Ammann & Co. AG auf die Gebr. van Spyk AG über. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 6³)

5000 Aarau, den 29. Dezember 1971 Gebr. van Spyk AG
Der Verwaltungsrat

Silena AG, Uhrenfabrik Büren a. A.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. Januar 1973 schriftlich und begründet zu Handen des Liquidators an die Silena AG, in Liquidation, Trappeten 9, 3294 Büren a. A., anzumelden. (A 603²)

3294 Büren a. A., den 28. Dezember 1971 Der Liquidator

Interconsulting Ltd. in Liquidation, mit Sitz in Zumikon ZH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 29. Februar 1972 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden des Liquidators, Herrn Prof. Dr. Robert Durrer, Sunnmatt 16, 8126 Zumikon, anzumelden. (A 602²)

8126 Zumikon, den 20. Dezember 1971 Der Liquidator

SI Manle, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 28 décembre 1971, la SI Manle, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 janvier 1972, en mains du liquidateur, Maître Robert Rieder, 1, place de Hollande, à Genève. (A 5³)

1200 Genève, le 28 décembre 1971 Le liquidateur

Clodholding SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assemblea del 6 settembre 1971 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazione entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidirevisa SA, Società di Revisione e Controllo, 6900 Lugano. (A 605²)

6900 Lugano, 24 dicembre 1971 Il liquidatore:
Fidirevisa SA. Società di Revisione e Controllo

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der EFTA-Handel im Oktober 1971

Die Gesamtexporte der EFTA erhöhten sich im Oktober gegenüber dem Vergleichsmonat des Vorjahres um 7,5% auf 4191,4 Millionen Dollar. Die Exporte im EFTA-Binnenhandel und nach der EWG erhöhten sich jedoch unterdurchschnittlich und die Ausfuhr nach den USA war rückläufig. Saisonmässig bereinigt (gleitender Dreimonatsdurchschnitt) erhöhten sich die Gesamtexporte im Oktober 1971 gegenüber dem Vormonat um 0,8%, d. h. um den gleichen Prozentsatz wie im September gegenüber August.

Die Gesamtimporte der EFTA, die sich im Oktober 1971 auf 4759,6 Millionen Dollar beliefen, lagen um 1,9% höher als im Oktober 1970. Dieser Anstieg ist zum grössten Teil auf die Ausweitung der Importe im EFTA-Binnenhandel und aus der EWG zurückzuführen. Die Importe aus den USA waren in der Berichtsperiode rückläufig. Aus den saisonmässig bereinigten Importziffern geht hervor, dass die Einfuhr im Oktober gegenüber dem Vormonat nur um 0,2% zunahm, während die Zunahme im September gegenüber August 1,1% betrug.

Die Exporte im EFTA-Binnenhandel beliefen sich im Oktober 1971 auf 1211,4 Millionen Dollar und erhöhten sich somit gegenüber Oktober 1970 um fast den gleichen Prozentsatz wie die Gesamtexporte, nämlich um 7,2%. Die Zuwachsraten lagen in den meisten EFTA-Ländern weit über diesem Wert, doch die EFTA-Exporte Islands stagnierten und die Ausfuhr Finnlands nach den EFTA-Partnerländern ging um 9% und jene Norwegens um 11% zurück. Portugal (+ 36%) und die Schweiz (+ 15%) verzeichneten die höchsten Zuwachsraten. Saisonmässig bereinigt (gleitender Dreimonatsdurchschnitt) erhöhten sich die Gesamtexporte im EFTA-Binnenhandel im Oktober 1971 gegenüber dem Vormonat um 1,4%, während sie im September gegenüber August um 1,2% zurückgingen. Nur Dänemark (+ 3,3%), Schweden (+ 3,6%), die Schweiz (+ 2,9%) und Grossbritannien (+ 4,5%) verzeichneten im Oktober gegenüber dem Vormonat auf saisonmässig bereinigter Basis eine Erhöhung ihrer EFTA-Exporte, die im September gegenüber August rückläufig waren.

Im Handel der EFTA mit der EWG erhöhten sich die Exporte im Oktober 1971 im Vergleich zum Oktober 1970 um den bescheidenen Prozentsatz von 3,7% auf 1048,3 Millionen Dollar und die Importe um 4,3% auf 1547,2 Millionen Dollar. Island und Norwegen verzeichneten einen Rückgang ihrer Exporte nach der EWG und die Exporte Schwedens blieben praktisch unverändert. Zwei der EFTA-Länder, nämlich Norwegen und Schweden verzeichneten einen Rückgang der Exporte. Der stärkste Anstieg der Importe aus der EWG wurde von Island verzeichnet, nämlich + 41,7%. Auf der Grundlage der gleitenden Dreimonatsdurchschnitte geht aus den saisonmässig bereinigten Werten hervor, dass sich die Exporte der EFTA nach der EWG im Oktober 1971 gegenüber dem Vormonat um 0,2% verringerten, während sie im September gegenüber August um 0,5% anstiegen. Während der letzten Zweimonatsperiode erhöhten sich die EWG-Exporte Dänemarks, Schwedens und Grossbritanniens auf saisonmässig bereinigter Basis. Die Gesamtimporte der EFTA aus der EWG (saisonmässig bereinigt) blieben im Oktober 1971 gegenüber dem Vormonat praktisch unverändert, während sie im September gegenüber August um 3,0% anstiegen. Nur Dänemark und Schweden verzeichneten auf saisonmässig bereinigter Basis eine Zunahme ihrer Importe aus der EWG.

Der Handel der EFTA mit den USA ging im Oktober 1971 gegenüber Oktober 1970 stark zurück, insbesondere was die Importe betrifft, was vor allem auf den Hafenarbeiterstreik an der Ostküste der USA zurückzuführen ist, der letzten Oktober begann. Die Exporte, die um 5,4% unter den Werten des Oktober 1970 lagen, beliefen sich auf 339,2 Millionen Dollar und die Importe, die gegenüber dem Vorjahr um 15,8% zurückgingen, auf 370,8 Millionen Dollar. Alle EFTA-Länder, mit Ausnahme Finnlands und Schwedens, verzeichneten einen Rückgang der Exporte, nur die Importe Portugals und Schwedens aus den USA stiegen gegenüber Oktober 1970 an. Auf saisonmässig bereinigter Basis (gleitender Dreimonatsdurchschnitt) gingen die Gesamtexporte der EFTA nach den USA im Oktober 1971 gegenüber September um 5,0% zurück, während sie im September gegenüber August um 1,5% angestiegen waren. Die Importe aus den USA blieben jedoch im Oktober gegenüber dem Vormonat auf dieser Basis unverändert, während sie im September gegenüber August um den hohen Prozentsatz von 8,2% angestiegen waren.

Les échanges de l'AELE en octobre 1971

Les exportations totales de l'AELE se sont élevées, en octobre 1971, à 4 milliards 191,4 millions de dollars, en augmentation de 7,5% par rapport à l'année précédente. Les ventes vers l'AELE et la CEE ont augmenté, toutefois, moins que la moyenne et les exportations vers les Etats-Unis ont régressé. Sur une base désaisonnalisée (moyenne mobile sur trois mois), les exportations totales ont augmenté de 0,8% de septembre à octobre 1971, soit au même rythme qu'entre août et septembre.

Les importations totales de l'AELE, en hausse de 1,9%, ont atteint 4 milliards 759,6 millions de dollars entre octobre 1970 et octobre 1971; la plus grande partie de l'augmentation est imputable à un accroissement des importations en provenance de l'AELE et de la CEE. Durant cette même période, les importations en provenance des Etats-Unis ont régressé. Les données désaisonnalisées accusent une hausse de 0,2% seulement de septembre à octobre 1971, comparé à une hausse de 1,1% d'août à septembre.

Par rapport à l'année dernière, les exportations intrarégionales de l'AELE se sont accrues, en octobre, presque au même rythme que les exportations totales, soit de 7,2%, atteignant 1 milliard 211,4 millions de dollars. L'accroissement pour la plupart des pays de l'AELE a été beaucoup plus élevé, mais les exportations intrarégionales de l'Islande sont demeurées inchangées et celles de la Finlande et de la Norvège à destination de l'AELE ont diminué de 9 et 11% respectivement. La plus forte hausse a été enregistrée par le Portugal (36%) et par la Suisse (15%). Sur une base désaisonnalisée (moyenne mobile sur trois mois), les exportations intrarégionales totales de l'AELE ont augmenté de 1,4% de septembre à octobre 1971, comparé à une régression de 1,2% d'août à septembre. Seuls le Danemark (+ 3,3%), la Suède (+ 3,6%), la Suisse (+ 2,9%) et le Royaume-Uni (+ 4,5%) ont enregistré des augmentations de septembre à octobre sur une base désaisonnalisée, comparé à des régressions d'août à septembre.

Les échanges de l'AELE avec la CEE, en comparaison avec le mois d'octobre 1970, ont progressé modestement de 3,7% pour ce qui est des exportations, lesquelles atteignent un montant de 1 milliard 48,3 millions de dollars, et de 4,3% pour ce qui est des importations, lesquelles s'élèvent à 1 milliard 547,2 millions de dollars. L'Islande et la Norvège ont constaté un recul de leurs exportations vers la CEE et les ventes de la Suède sont demeurées pratiquement inchangées. Deux pays de l'AELE ont enregistré une diminution de leurs importations, la Norvège et la Suède. C'est l'Islande qui a enregistré la plus forte augmentation dans ses importations en provenance de la CEE, soit 41,7%. Les moyennes mobiles des chiffres désaisonnalisés portant sur trois mois indiquent que les exportations de l'AELE à destination de la CEE ont régressé de 0,2% de septembre à octobre 1971, par rapport à une augmentation de 0,5% d'août à septembre. Toutefois, durant les deux derniers mois, on constate un accroissement des exportations du Danemark, de la Suède et du Royaume-Uni à destination de la CEE, tenant compte des données désaisonnalisées. Les importations totales de l'AELE en provenance de la CEE (données désaisonnalisées) ne présentent pratiquement pas de changement de septembre à octobre 1971, comparé à une augmentation de 3% d'août à septembre. Le Danemark et la Suède ont été les seuls pays à enregistrer une augmentation de leurs importations en provenance de la CEE, ceci d'après les données corrigées des variations saisonnières.

Les échanges de l'AELE avec les Etats-Unis ont fortement régressé d'octobre 1970 à octobre 1971, en particulier les importations, ce qui est imputable principalement à la grève des dockers de la côte est des Etats-Unis qui a débuté en octobre dernier. Les exportations ont atteint 339,2 millions de dollars, en régression de 5,4% par rapport à une année auparavant; les importations, atteignant 370,8 millions de dollars, sont en recul de 15,8%. Tous les pays de l'AELE, à l'exception de la Finlande et de la Suède, ont contribué à la diminution des exportations, alors que le Portugal et la Suède ont été les deux seuls pays à importer davantage des Etats-Unis qu'une année auparavant. Sur une base des données désaisonnalisées (moyenne mobile de trois mois), la régression des exportations totales de l'AELE à destination des Etats-Unis, de septembre à octobre 1971, était de 5%, par rapport à une augmentation de 1,5% d'août à septembre. Toutefois, les importations en provenance des Etats-Unis sont demeurées inchangées de septembre à octobre (sur la base précitée), alors qu'elles avaient augmenté de 8,2% d'août à septembre.

306. 31. 12. 71

Spanien: Einfuhrregime für Käse

Im Jahre 1970 wurden mit einer spanischen Delegation Besprechungen über die Neuregelung der Käsezölle geführt. Die getroffene Vereinbarung beinhaltet eine Umgestaltung des entsprechenden Kapitels des spanischen Zolltarifs; sie bewirkt verbesserte Zutrittsbedingungen für Schweizerkäse in Spanien. Die Uebereinkunft gelangte bereits seit geraumer Zeit provisorisch zur Anwendung. Am 21. Dezember 1971 wurde sie unterzeichnet und trat damit definitiv in Kraft.

Das Abkommen hat folgenden Wortlaut:

Uebersetzung aus dem französischen Originaltext

Abkommen zwischen der Schweiz und Spanien

1. Im Rahmen der unter dem Titel von Artikel XIX des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) geführten Konsultationen über die erneute Unterstellung verschiedener Käsesorten unter die Einfuhrbewilligungspflicht durch Spanien, haben die schweizerischen und spanischen Behörden folgendes vereinbart:
2. Unter Vorbehalt von Ziffer 3 werden:
   a) die Einfuhr der in der Beilage I aufgeführten Käsesorten liberalisiert;
   b) das Einfuhrregime und die Nomenklatur der in Beilage I angeführten Produkte, welche auf dem früheren Zolltarif basieren, durch das Einfuhrregime und die Nomenklatur der in Beilage II angeführten Produkte, welche auf dem gegenwärtigen spanischen Zolltarif beruhen, ersetzt.
3. Die Vertragsparteien sind sich bewusst, dass es notwendig sein wird, die Auswirkungen des vorliegenden Abkommens auf den Warenverkehr einerseits und auf das Gleichgewicht des internen spanischen Käsemarktes anderseits im Lichte der gemachten Erfahrungen zu prüfen. Dabei bleiben die Rechte vorbehalten, die den Vertragsparteien vor Beginn der erwähnten Konsultationen aus den Satzungen des GATT, namentlich Artikel II und XIX, zustanden.
4. Die in Beilage II enthaltenen Bestimmungen bilden integrierenden Bestandteil des vorliegenden Abkommens.

Für die schweizerische Delegation:
gez. Languetin
Pierre Languetin,
Botschafter, Delegierter für Handelsverträge

Für die spanische Delegation:
gez. Mestre
Fernando Benito Mestre
Botschafter, ständiger Delegierter bei den internationalen Organisationen

Espagne: Prescriptions à l'importation pour le fromage

En 1970 des pourparlers ont eu lieu avec une délégation espagnole au sujet d'une modification des droits de douane espagnols touchant les fromages. La convention qui a été conclue comprend un remaniement du chapitre correspondant du tarif douanier espagnol et améliore les conditions d'entrée en Espagne pour les produits fromagers suisses. Cet accord, appliqué provisoirement depuis un certain temps déjà, a été signé et est entré en vigueur le 21 décembre 1971.

L'accord est libellé comme suit:

Accord entre la Suisse et l'Espagne

1. Dans le cadre des consultations ouvertes au titre de l'article XIX de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) au sujet de la remise sous licence par l'Espagne de certains fromages, les autorités suisses et les autorités espagnoles sont convenues des dispositions ci-dessous.
2. Sous réserve des dispositions du paragraphe 3:
   a) L'importation en Espagne des fromages indiqués dans l'annexe I est libérée.
   b) Le régime d'importation et la nomenclature des produits indiqués dans l'annexe I, fondés sur l'ancien tarif douanier espagnol, sont remplacés par ceux qui font l'objet de l'annexe II, fondée sur le tarif douanier espagnol actuel.
3. Les deux parties contractantes, conscientes de la nécessité d'apprécier à la lumière de l'expérience l'incidence des dispositions du présent accord, sur les échanges, d'une part, et sur l'équilibre du marché intérieur espagnol des produits fromagers, d'autre part, réservent les droits qu'elles détenaient à l'ouverture des consultations précitées au titre des dispositions de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) et notamment des articles II et XIX.
4. Les dispositions reprises dans l'annexe II font partie intégrante du présent accord.

Pour la Délégation de la Suisse:
sig. Languetin
Pierre Languetin, Ambassadeur
Délégué aux accords commerciaux

Pour la Délégation de l'Espagne:
sig. Mestre
Fernando Benito Mestre, Ambassadeur,
délégué permanent de l'Espagne près des Organisations internationales

Annexe I

Concessions tarifaires accordées par l'Espagne à la Confédération Suisse en 1963

Position du tarif	Désignation des produits:	Droit
04.04	Fromages et caillebotte:	
ex A	Fromages fondus: – Fromages fondus d'Emmental, de Gruyère ainsi que d'autres sortes de fromages à pâte dure et à pâte molle, avec ou sans addition d'autres produits laitiers ou d'aliments étrangers au lait tels que épices, jambon, etc. à condition qu'aucun constituant de lait ne soit remplacé par cette addition et que leur prix atteigne un minimum de Ptas 5500 les 100 kg, net, valeur en douane	30%
ex B	Fromages à pâte dure et fromages persillés: – Fromages à pâte dure, des sortes d'Emmental et de Gruyère, en meules ou en portions préemballées, d'une teneur en graisse minimum de 45% en poids de la matière sèche et d'un prix minimum de Ptas 5500 les 100 kg, net, valeur en douane	30%

Remarques sur la subdivision 04.04 ex B

a) Fromages en meules: les droits consolidés ne s'entendront aux fromages – inscrits à l'annexe B de la Convention Internationale sur l'emploi des appellations d'origine et dénominations de fromage, des 1er Juin et 18 juillet 1951, donc à l'Emmental et au Gruyère, que si l'origine, le mode de fabrication, la dénomination, etc. de ces fromages sont conformes aux descriptions et caractéristiques déposées en vue de l'inscription de ces fromages à la Convention.

b) Fromages en portions: le droit consolidé ne s'entendra aux fromages en portions que si les conditions énoncées ci-dessus pour les fromages en meules sont remplies, et à la condition supplémentaire que chaque emballage porte imprimée la dénomination contractuelle, l'origine et la teneur en matière sèche ainsi que le nom de l'emballeur responsable.

Annexe II

Régime d'importation en Espagne de certains fromages

1. Les dispositions de la présente annexe s'appliquent aux fromages suivants:

No du tarif douanier espagnol	Désignation des marchandises	Droit régulateur Pesetas par 100 kg poids net	Droit de douane	Prix de seuil Pesetas par 100 kg poids net
1.	2.	3	4	5
04.04	Fromages et caillebotte:			
	A. **Emmental, Gruyère, Sbrinz,** Bergkäse, Appenzell:			
	1. D'une teneur minimum en matière grasse de 45 pour cent en poids de la matière sèche et d'une maturation d'au moins trois mois, qui remplissent les conditions stipulées dans la note 1:			
	a) **En meules** standard et d'une valeur c.a.f.:			
	1. égale ou supérieure à 7460 pts par 100 kg poids net et inférieure à 8553 pts par 100 kg poids net	100	2238 pts/100 kg	11 230.10
	2. égale ou supérieure à 8553 pts par 100 kg poids net	100	1800 pts/100 kg	12 014.80
	b) **En morceaux** conditionnés sous vide, portant la croûte sur le talon au moins, **d'un poids supérieur à 1 kg** et d'une valeur c.a.f.:			
	1. égale ou supérieure à 8366 pts par 100 kg poids net et inférieure à 9458 pts par 100 kg poids net	100	2238 pts/100 kg	12 280.10
	2. égale ou supérieure à 9458 pts par 100 kg poids net	100	1800 pts/100 kg	13 064.80
	c) **En morceaux** conditionnés sous vide, portant la croûte sur le talon au moins, **d'un poids égal ou inférieur à 1 kg et supérieur à 75 g,** et d'une valeur c.a.f.:			
	1. égale ou supérieure à 8970 pts par 100 kg poids net et inférieure à 10 062 pts par 100 kg poids net	100	2238 pts/100 kg	12 980.10
	2. égale ou supérieure à 10 062 pts par 100 kg poids net	100	1800 pts/100 kg	13 764.80
	2. **Autres**	variable	45%	11 230.10
	B. **Fromages de Glaris aux herbes** (dit Schabziger) fabriqués à base de lait écrémé et additionnés d'herbes finement moulues, même en poudre, qui remplissent les conditions stipulées dans la note 2:	1	45%	–
	D. **Fromages fondus:**			
	1. qui remplissent les conditions stipulées dans la note 1 et dans la fabrication desquels ne sont pas entrés d'autres fromages que l'Emmental, le Gruyère et l'Appenzell et, éventuellement, à titre additionnel, du Glaris aux herbes (dit Schabziger) conditionnés en portions ou en tranches et **d'une teneur en matières grasses en poids de la matière sèche:**			
	a) supérieure à 40 pour cent et inférieure ou égale à 48 pour cent pour la totalité des portions ou des tranches	100	2300 pts/100 kg	11 230.10
	b) supérieure à 40 pour cent et inférieure ou égale à 48 pour cent, pour 5/6ème de la totalité des portions ou des tranches, et ne dépassant pas 56 pour cent pour le sixième restant	100	2300 pts/100 kg	11 230.10
	c) supérieure à 48 pour cent et inférieure ou égale à 56 pour cent pour la totalité des portions ou des tranches	100	2400 pts/100 kg	11 580.10
	2. **Autres,** qui remplissent les conditions stipulées dans la note 1, **d'une teneur en matière sèche égale ou supérieure à 40 pour cent** en poids et d'une teneur en matières grasses en poids de la matière sèche:			
	a) inférieure ou égale à 48 pour cent	100	45%	10 530.10
	b) supérieure à 48 pour cent et inférieure ou égale à 63 pour cent	100	45%	10 880.10
	c) supérieure à 63 pour cent et inférieure ou égale à 73 pour cent	100	45%	11 230.10
	3. **Autres**	variable	45%	14 000.00

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré par l'autorité compétente du pays exportateur, agréée par les autorités espagnoles, dont le modèle a été également agréé par les autorités espagnoles. L'absence du certificat détermine suivant le cas le classement dans une des sous-positions suivantes: 04.04 A 2; 04.04 D 3; 04.04 G 1 b) 5.

(2) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré par l'autorité compétente du pays exportateur, agréée par les autorités espagnoles, dont le modèle a été également agréé par les autorités espagnoles. L'absence du certificat détermine suivant le cas le classement dans une des sous-positions suivantes: 04.04 C 3, 04.04 G 1 a) 2, 04.04 G 1 b) 5, 04.04 G 2.

(3) Dans cette sous-position, sont inclus seulement les produits obtenus par précipitation due à la chaleur avec un acidifiant, des protéines du sérum de fromage, pour en faire une pâte souple.

2. A l'importation en Espagne des fromages des positions:
   i) 04.04 A 1
      04.04 D 1
      04.04 D 2
      remplissant les conditions reprises à la note (1) du point 1 de la présente annexe,
   ii) 04.04 B
      remplissant les conditions reprises à la note (2) du point 1 de la présente annexe sont perçues les impositions suivantes:
   a) droits de douane inscrits dans la colonne 4;
   b) impôt de compensation des taxes intérieures, et autres taxes et frais;
   c) droits régulateurs fixes inscrits dans la colonne 3.
3. A l'importation en Espagne des fromages des positions 04.04 A 2, 04.04 D 3 sont perçues les impositions suivantes:
   a) droits de douane inscrits dans la colonne 4;
   b) impôt de compensation des taxes intérieures et autres taxes et frais;
   c) droit régulateur variable calculé par différence entre les éléments suivants:
   i) d'une part, le prix de seuil indiqué en colonne 5;
   ii) d'autre part, le prix de l'offre la plus favorable constaté dans le commerce international auquel sont ajoutés les droits de douane ainsi que les taxes et autres droits repris ci-dessus aux littéras a) et b). Des «produits pilotes» pourront être établis aux fins de la constatation des prix dans le commerce international.

Royaume du Maroc

Réglementation des importations

Par la circulaire N° 1231, du 8 novembre 1971, l'Office des changes marocain a informé les «intermédiaires agréés» (banques) de ce que les produits suivants ont été transférés de la liste A[1]) relative aux produits libres à l'importation à la liste B[1]) des marchandises soumises à autorisation d'importation au Maroc:

Numéros de nomenclature	Désignation des produits
84.06.04	Moteurs à combustion interne d'une cylindrée de 12 000 cm³ ou moins
84.06.33	Moteurs fixes à combustion interne

[1]) Voir FOSC N°s 16 et 20 des 21 janvier 1970 et 26 janvier 1971.

306.31.12.71

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 30. Dezember 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 30 décembre 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr.	86.25
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr.	8.71
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	55.65
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	120.25
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	75.50
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	10.04
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	–.66[40]
Japan/Japon	100 Yen	= Fr.	1.25
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	85.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	120.35
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	58.75
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	16.60
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	80.60

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Forsetzung – Suite

Olten: Eishockey-Club Olten Passivbeiträge 46-4814. – Jaeggi Carmen 46-10709. – Kamber-Schumacher Robert 46-2765. – Schneeberger Willy Kaufmann 46-10510. – Schweizer Union Generalagentur J. Magnanelli Schadenabteilung 46-5262. – Stampfli Peter 40-52306.
Orbe: Congregazione di Orbe dei testimoni di Geova unità italiana 10-28335.
Ormalingen: Bracher Walter elektrische Anlagen 40-25862.
Ostermundigen: Georges Pierre 30-58156. – Moser André Mechaniker 30-58160.
Papiermühle b. Bern: Waibel Fritz Betriebswärter ARA Ittigen 30-63426.
Le Pâquier-Montbarry: Michoud Ghyslaine 17-20581.
Paudex: Montero Marie-José 10-50777.
Perlen: Egger Hedwig 60-50263.
Perly: Breton Danielle Mlle 12-63505.
Péry: Choeur mixte 25-12398.
Peseux: Brand Pierre-Alain 20-25782. – Humbert Willy 20-25780. – Vautravers Jacqueline Mlle 20-18085.
Plan-les-Ouates: Garzarolli Norbert 12-63508.
Pompaples: Nussbaum Jean-Claude aide-infirmier 10-50799.
Le Pont: Ecole maternelle de l'Abbaye Renée Rochat 10-28102.
Les Ponts-de-Martel: Huguenin Roger 23-8056.
Port: Di Giovanni Giuseppe 25-16434.
Poschiavo: Crameri Ivo meccanico 70-15524.
Pratteln: Grieder Karl Chemiker HTL 40-68163. – Stauffacher-Gysin Hanspeter 40-68150.
Prêverenges: Valenta Albert dessinateur 10-30982.
Prilly: Korrodi Heidi 10-52402. – Lazicki Olivera 10-52412. – Rouiller Jean-Marie compte Fdch 10-31000.
Pringy: Gachet Michel 17-20567.
Pully: Baumgartner Helmut boucherie chevaline 10-29612. – Codimac SA traitement des eaux 10-4409.
Rapperswil (SG): Frauenfelder Nelly Frau Robes 87-4148.
Raron: Supporter-Vereinigung FC Raron 19-10112.
Reconvilier: Assemblée évang. néobaptiste nazaréenne de Chaindon 25-6649. – Rust Albert 25-40771.
Regensberg: Greiff-Hürlimann Jürg 80-87433. – Kern Hans Georg Pfarrer 80-87379.
Regensdorf: Schneider Otto Magaziner 80-87354.
Reinach (AG): Gretler Harry Antiquitäten 50-10771.
Reinach (BL): Hubacher René kaufm. Angestellter 40-68104. – Zeller-Werner Fritz 40-68125.
Renens (VD): Antonucci Giuseppe et Thérèse 10-52399. – Cercle dames de la paroisse catholique 10-27709. – Delessert André 10-52382. – Etienne Eliane 10-52411. – Golay Monique 10-52419. – Mardon Suzanne 10-30991. – Meylan Louis 10-50785. – Michel Edith 10-52405. – Rivoire Françoise 10-52415. – Viret Lilas 10-52417. – Voegeli Jean-François 10-30993. – Zeltner Suzanne 10-52418.
Reussbühl: Banz Marija 60-50264. – Eiholzer Josef 60-50259. – Sattler Jakob 60-50261.
Rheineck: Franziskaner Missionsschwestern v. Maria Hilf Generalat Theresienheim 90-5883.
Richterswil: Niedermann Heinz Rechnungsbeamter 80-87440. – Ruoff-Speckert Margrit 80-70471.
Rickenbach-Attikon: Frey Werner Pfarrer 84-9403.
Riedern: Heftl-Meier Alice Frau 87-6458.
Riehen: Bartolucci-Lüscher G. u. B. 40-68126. – Guth Theo kaufm. Angestellter 40-68122. – Kuhn Kurt Laborant 40-50870. – Lichti-Heid Heinz Dr. 40-68095. – Scheighauser Samuel Chemieangestellter 40-68093. – Trachsel Rudolf Chemiearbeiter 40-68127.
Rikon im Tösstal: Härik Feinmechanik Hermann Hänssler 84-6207.
Rizenbach: Chervet Peter 30-54006. – Kindergartenverein Ferenbalm 30-35733.
Robrbach b. Huttwil: Flückiger Ernst Pflästerer 49-5281.
Romanel-sur-Lausanne: Servageon André 10-30996.
Romanshorn: Gsell Berty 90-30963.
Rosslnière: Bistoni-Walthert Ida 17-8690.
Rothenburg: Bühlmann Beat 60-50283. – Pfrunder Josef 60-50272.
Rudolfstetten: Lier-Wyss Berta 80-87389. – Wasescha Giovanni 50-22464.
Rupperswil: Gysel-Blass Gottfried dipl. Ing. 50-22469.
Ruswil: Muggli Heribert 60-50273.
Rüti (GL): Briccola Barbara und Hans 87-6442.
St. Gallen: AHV-Rentner-Verband Sektion St. Gallen-Appenzell 90-18586. – Burri Roger 90-17105. – Egger-Rütsche Hs. 90-30680. – Frischknecht-Alder Erwin 90-41504. – Grand Richard 90-32207. – Haas Alfred 90-30166. – Hablützel Paul 90-41505. – Hartmann-Senn Josef 90-41503. – Koster Paul Korrektor 90-30715. – Schegg Hans-Kaspar Dr. med. dent. 90-3655. – Schweizer Union Generalagentur Ostschweiz-Graubünden Schadenkonto 90-1156. – Zihlmann Richard 90-31198.
St-Imier: Jacquier Nancy-Nelly 23-6166.
St-Léonard: Brunner Alphonse employé d'état 19-20286.
St. Margrethen (SG): Helbling-Manz Paul 90-30245.
La Sagne (NE): Yegger Gustave 23-8064.
Sâles (Gruyère): Genoud Isabelle 17-20569.
Salez: Koller Jakob 90-30932.
Samedan: Albin Theofil 70-15520.
Samstagern: Schild Peter Lokführer 80-87333.
La Sarraz: Baillod Isabelle infirmière 10-50994. – Maillefer Edith infirmière 10-52392. – Rey Françoise infirmière 10-52391.
Savièse: Héritire Jean-Romain employé d'état St-Germain 19-20287.
Saxon: Neury Georges employé fédéral 19-13382.
Schiers: Arbeitsgruppe Dritte Welt Schiers 70-9964.
Schlieren: Pfeiffer-Meier Walter 80-87370. – Salzmann Hanspeter Landwirt 80-82526. –
Schöftland: Fischer Hansjörg Elektromonteur 50-22474.
Schwaderloch: Knecht Paul 50-16397.
Schwanden (GL): Eigenmann-Berli Hans und Gertrud 87-6430. – Leuzinger Kaspar 87-6452.
Schwarzsee: Ski-Club Schwarzsee Org. der Rennen 17-1531.
Selzach: Greder Stephan 45-11990.
Sempach Stadt: Greber Moritz 60-50254.
Le Sentier: Villa des pêcheurs Le Rocheray copropriété 10-7128.
Sierre: Georges Jean-Claude prof. 19-20291. – Salamin Roger Plomono centre de composition monotype 19-8481. – Tagliabue Jean-Claude contremaître 19-12946.
Simplon-Dorf: Henzen Erhard Staatsangestellter 19-20289.
Sion: Association Suisse des assistants sociaux diplômés section Valais 19-7303. – Julen Edmond 19-20296. – Kollektive Krankenversicherung des Baugewerbes 19-404. – Rey-Zufferez Arsène 19-20294. – Walpen Paula Mlle téléphiniste 19-20297.
Solothurn: Ruedin Hermann 45-5800. – Synode 72 Zentralsekretariat 45-6126.
Spiegel b. Bern: Mäder Arthur eidg. Beamter 30-58157.
Spiez: Räz Jürg Betriebsbeamter BLS 30-63388.
Staad b. Rorschach: Feinblech AG 90-151.
Stansstad: Dürst Peter 60-50276.
Steckhorn: Spitzli Markus 85-10560.
Steffisburg Station: Bern. Kranken- und Unfallkasse Kreis Schwäbis 30-35720.
Sugnens: Lamagat Marcel technicien 10-31005.
Suhr: Stephan J. Dr. med. & Dr. med. W. Widmer 50-5061.
Sursee: Molkereischule Käser II 60-23333.
Teufen (AR): Niederer Willy Hauptagentur Zürich Versicherungen 90-3577.
Thalwil: Ferrari Bernardo Psychologe 80-87381. – Nick Alfred Feinmechaniker 80-87431. – Schmid Max Steuerkommissär 80-87390.
Therwil: Blaser Armin Laborant 40-52338. – Schwyzer Egon Postbeamter 40-68111.
Thielle: Union cadette Thielle-Wavre 20-6847.
Thun: Baumann Rudolf 30-58147. – Burger Fritz Heinz Bootsausrüstung 30-35719. – Leist Rudolf Angest. Schiffsbetrieb BLS Dürrenast 30-63417. – Mürner Fritz Angestellter BLS Allmendingen 30-63410. – Scheidegger Erwin Maler Dürrenast 30-35724. – Schöni Friedrich Schiffskassier BLS Dürrenast 30-63413.
Tolochenaz: Laeber Ottilia 10-52403.
La Tour-de-Peilz: Chollet Roger comptable 18-7582.
La Tour-de-Trême: Aeby Raymond 17-20550. – Aeby Rosa 17-20551. – Aeby Sonia 17-20552. – Chappuis Marthe 17-20560. – Dafflon Madeleine 17-20564. – Sottaz Jeannette 17-20588. – Sudan Geneviève 17-20589.
Travers: Société de chant l'espérance comité du 75ème anniversaire 20-3374.
Turbenthal: Lampert Hans Strassenverwalter 84-20946. – Pfadfinderabteilung Breiten-Landenberg 84-3606. – Stahel Hansruedi Drogist 84-25112.
Uetikon am See: Ziegenfuss G. Gartenbau 84-9408.
Uitikon Waldegg: Wiederkehr-Bugmann Walter und Päuly 80-59175.
Unterengstringen: Wyssling Albert Kreiskommandant 80-87391.
Urdorf: Lienberger Gisela Arztsekretärin 80-87342. – Walder-Bilat W. 80-80325.
Uster: Friederich Fritz Bücherrevisor 80-87392. – Lutz-Dittrich Max Schneider 80-87357.
Vacallo: Blum Franz 69-13515.
Vernier: Heldner Oscar fils cuisinier 12-11434.
Vevey: Association de retraités Nestlé 18-5773. – Bogopolsky Béatrice Mme 18-7585. – Funk Henry 18-5777. – Tornay Jean 18-8317. – Vermot-Bapst Marie-Louise Mme 18-7587.
Villarzel: Joliquin Paul 10-42876.
Villeneuve (VD): Dumuse Jean-Pierre agriculteur Rennaz 18-5774. – Sté coopérative immobilière de Villeneuve (SOCIV) 18-5775.
Vuadens: Oberson Antonie 17-20583.
Wädenswil: Friderich-Kestenholz H. Hauskonto 80-68910. – Zuber Otto Dr. Direktor 80-70451.
Wallisellen: Egger Heinrich Kantonspolizist 80-87426. – Keller Hans Dr. med. vet. 80-46631. – Wegmann Max Mietzinse 80-22762. – Wegmann-Schmid Max 80-30649.
Weinfelden: Forster Heinz Laborant 40-52339.
Wettswil: Schneider Eduard Kanzleisekretär 80-87416.
Wetzikon (ZH): Maquieira Gerardo Dr. med. Chir. Oberarzt 80-48991. – Schweizer Alpen-Club (SAC) Sektion Bachtel Jugendorganisation 80-31133. – Witschi Joachim Zeichner 80-87417.
Wigoltingen: Wittwer-Ulmann Hans 85-10563.
Wil (SG): Brändle George dipl. Malermeister 90-2463.
Wimmis: Lüthi Gottfried Staatsförster 30-63414.
Winterthur: Amman Max Storenbau 84-7773. – Bolli Heinz 84-20949. – Brillen-Hirschi Inh. M. Punthöler 84-7699. – Ehrat René Kaufmann 84-20838. – Felchlin Magdalena Frau 84-31111. – Freie Schule Winterthur Baufonds 84-2076. – Fürbek Anni Kosmetiksalon 84-9404. – Grütter-Kaufmann Heinz 80-87402. – Güngerich-Gabriel Heinz u. Doris 84-20950. – Hartmann Andrea Lorenz 84-20951. – Küng Albin SBB-Angestellter 84-31114. – Miss-Club International Astrid-Angela Zollinger 84-9407. – Neuweiler Hansjörg 84-8674. – Oppliger Max Offset und Vervielfältigungen 84-9405. – Schmid Josef Textilangestellter 84-20947. – Treuhandbüro Kurt Steiner 84-6474. – Zöbeli Ulrich ing. agr. ETH 84-20945.
Wittnau: Vonlanther Walter 50-22472.
Wohlen (AG): Staub Hans Geschäftsführer 50-15458.
Wohlen b. Bern: Lehmann Hanspeter Elektromonteur 30-63421. – Hasler Martin 30-35735.
Wollerau: Rinzema-Wolters L. C. Chemiker 80-70472.
Worb: Frauenriege 30-35743.
Wünnewil: Keller Rose-Marie 17-20539.
Würenlos: Weber Erwin Werbung u. Grafik 50-16901.
Wynau: Frei Heinz Elektromontage und Tableaubau 49-2817.
Yverdon: D'Andiran F. et B. M. et Mme 10-52263. – Archimi Archimède 10-31009. – von Arx Danielle 10-52280. – Badan Robert et Suzy M. et Mme comptable 10-52260. – Bolliger Pierre empl. labo. 10-52261. – Bonzon Edouard 10-30988. – Deubelbeiss Max 10-52265. – Diemand-Haering Charles 10-52266. – Duruz Marcel et Lucienne 10-52282. – Frey Rita Mlle employée de commerce 10-52267. – Gaillard Marguerite employée de bureau 10-52268. – Guglielmetti-Laurent Jean M. et Mme chef-acheteur 10-52269. – Krönert S. 10-52270. – Lambelet Louis et Jacqueline ing. ETS 10-52271. – Perret René 10-52274. – Ruch René employé de commerce 10-52276. – Ruetschi Paul directeur technique 10-52277. – Schreier Bruno 10-52278. – Société fédérale de gymnastique Yverdon amis-gymnastes commission de jeunesse 10-27542. – Troyon Christine 10-52279. – Wildi Gotthold 10-31008.
Zofingen: Turnverein Zofingen Handballabteilung 46-2720.
Zollikerberg: Aeschlimann H. R. Primarlehrer 80-70462. – Lamprecht Franz Dr. phil. 80-11814.
Zollikofen: Reber Hanns-Peter eidg. Beamter 30-58151.
Zollikon: Koch-Meyer Edwin kant. Beamter 80-87352. – Küderli-Moll Felix techn. Assistent ETH 84-31117. – Müller Eugen 84-31112.
Zuchwil: Gautschi Ruth Frl. 45-11988. – Hostettler Fritz 45-20287. – Wuest Paula Frau 45-11981.
Zug: Arnold Hans 60-50285. – Steinmann Max 60-50287.
Zumikon: Musterle E. El.-Ing. 80-70467.
Zürich: Albonico Ruedi 80-60351. – Alder Kurt kaufm. Angestellter 80-87353. – Altherr Heinrich 84-31116. – Baader AG 80-24420. – Bächer Andreas Autospengler 80-87428. – Bamert Ernst Sachbearbeiter 80-87442. – Bapst Bruno 84-31118. – Baumgartner Hans Kaufmann 80-23099. – Bernhard Emil Beamter 80-87441. – Bill Otto Det.-Wm. Kantonspolizei 80-87444. – Binz Arthur Zeiss Ikon- u. Voigtländer-Service 80-47660. – Bischof Ida Dr. iur. 80-70455. – Blatter Werner G. Hotelier 60-68532. – Blattmann Heinz Angestellter 80-87371. – Bohli Robert Monteur 80-87372. – Bollier Albert kaufm. Angest. 80-70469. – Brändli Josef Monteur 80-87418. – Buchdruckerei Jacques Bollmann AG Abt. Liegenschaften 80-1930. – Buchmann Peter Chauffeur 80-87419. – Budes AG 80-32830. – Caduff Gabriel Bankprokurist 80-70473. – Chalet Finkenhübeli Gstaad Dr. Max Boller 80-53813. – Crivelli Josef Fertigeinlagen 80-69638. – Deppeler Willy Verwaltungsangest. 80-87420. – Dietliker Paul Lehrer 80-70477. – Dietschi Cecil Büroangestellte 80-87393. – Dittli Paul Lokführer SBB 80-81078. – Diversa Spezialitäten AG 80-12442. – Edder Max Chauffeur 80-87404. – Eichmüller Gregor Programmierer 80-87421. – Etter-Peyer Susanne 80-87437. – Ettler Peter lic. iur. Gerichtssekretär 80-87394. – Feldschützenverein Schwamendingen Winter-Gruppenschiessen 80-70450. – Fetz Jürg Rechenmaschinen-Mech. 80-82837. – Frauen- und Töchterchor Schwamendingen 80-44250. – Furrer Erben Rudolf Dr. 80-59318. – Füssler Alfred eidg. dipl. Schlossermeister 80-57364. – Gehrig Erwin 80-87335. – Geiser Roy Münzenhändler 80-60019. – Gmünder Max Versicherungsgeneralagent 80-19066. – Graf Elisabeth kaufm. Angestellte 80-87350. – Grossen Franz Magaziner 80-87405. – Grube Judith kaufm. Angestellte 80-87406. – Grund- und Tiefbau AG Zürich 80-8220. – Grünig Eduard Betriebsangest. EWZ 80-87422. – Gsteiger Bernard Eisenbetonzeichner 80-87340. – Guggenbühl Hans Magaziner 80-87407. – Haas-Christen Walter 80-27197. – Hänzi Hansjürg Designer 80-70476. – Held Ewald Handwerker 80-87395. – Helfe helfen Aktion Rettet bengalische Kinder 80-20056. – Hofstetter W. Bäckerei Konditorei 80-58260. – Holenstein Stefan Bürochef 80-87349. – Hostettler-Maurer M. Frau Hausverwaltung 80-37054. – Howald Andreas Student 80-57348. – Hug Herbert Elektromonteur 80-81425. – Hunziker Maja Büroangestellte 80-87373. – Interperma AG 80-7945. – Jäggi-Kieser Arthur 80-87396. – JET Unternehmer-Service Hans Böhlen 80-43621. – Kaul Reinhard Sozialarbeiter 80-87347. – Keller Arthur Verw.-Beamter 80-87345. – Kindler Karl jun. Stationsbeamter 80-87432. – Klasek Jan Gregor Mechaniker 80-87348. – Kontaktforum 80-52809. – Krecht-Bühler Franz 80-87397. – Laubscher Hansruedi Prokurist 80-87423. – Lee Ernst Steuerkommissär 80-87346. – Longoni Stefan lic. oec. publ. 80-57508. – Märchy Willi Magaziner 80-87408. – Mayer Roland PTT-Angestellter 84-31109. – Meier Hannes Pfarrer 80-70447. – Meier Ruth Telephonistin 80-87374. – Merk Willi Det.-Wm. Kantonspolizei 80-87443. – Merk W. Invaliden-Vertrieb 80-35906. – Möbel-Gschwend AG Zürich Vorauszahlungen 80-11123. – Möckli Walter Aussenweibel 80-80710. – Mosimann Bernhard kaufm. Angestellter 80-47415. – Müller Lilly Verwaltungsangestl. 80-80397. – Nägeli Hans kaufm. Angest. 80-87336. – Neuerburg Hermann 80-70459. – Notz Erich Börsenschreiber 80-87424. – Obrecht Reto Fotograf 80-70457. – Peier Marcel Sachbearbeiter 80-80893. – Perktold Alfred kant. Angest. 80-87344. – Peter Oskar Garagechef 80-47574. – Picenoni Marco Kantonspolizist 80-87363. – Pichler Kurt Dreher 80-87409. – Polimena-Cericola Pasquale 84-20941. – Raess Margret Kanzleisekretärin 80-87375. – Reumer Josef jun. kaufm. Angest. 80-87425. – Ribi-Raschle Martha 80-87365. – Riesen Marcelles Rechnungsbeamtin 80-87435. – Romang Max 80-87376. – Schaeren Hans Autotransporte 80-45100. – Schär Fritz Kondukteur SBB 84-31110. – Schneebeli Werner H. techn. Assistent 80-87338. – Schneider Felix Kantonspolizist 80-87377. – Schöni Gottlieb Werkstattchef 80-87410. – Schreibmüller-Müller Hermann und Edith 80-81482. – Schudel Ernst Möbelschreiner 80-82431. – Sebac Camp & Co 80-20569. – Siegrist Willy Lochkartendrucker 80-82609. – Sonderegger M. dipl. Ing. ETH 80-59210. – Stahel-Jucker Paul 80-70454. – Staub Hansjörg Polizeibeamter 84-20938. – Stern Ch. dipl. Chem. ETH 80-70452. – Stiftung Altersheim Hottingen 80-53137. – Studer-Frangi A. 80-87438. – Stüssi Felix dipl. Arch. ETH SIA 80-70466. – Sydler Heinz Brandwächter 80-82811. – Tamborini A. kaufm. Angestellter 80-87339. – Tercier Cécile Sekretärin 80-80678. – Terrain AG Zürich Anton Higi-Strasse 4 Zürich 80-29816. – Terrain AG Zürich Engimattstrasse 34/36 Zürich 80-33898. – Terrain AG Zürich Fritz Fleiner-Weg 5 Zürich 80-47997. – Terrain AG Zürich Winterthurerstrasse 80 Zürich 80-21664. – Terrain AG Zürich Zugermatte 5 Baar 80-26144. – Tinner Niklaus Confiseur 80-70448. – Topo-Verlag Studio und Musikverlag 80-41534. – Trust Travel AG 80-7730. – Uehlinger-Steiner Georg 80-45945. – Verband schweiz. Leasing-Gesellschaften 80-26617. – Walther Beate Sekretärin 80-70461. – Warimex AG 80-44398. – Weber Dora Sachbearbeiterin 80-87351. – Weiler Hans Kaufmann 80-87331. – Weisflog H. P. Dr. med. 80-32252. – Wicki Louis lic. iur. Bezirksanwalt 80-87361. – Wiedmer Rudolf Bauführer 80-60626. – Wieser-Maag Heinrich 80-49443. – Wild-Krauer Ursula 80-87434. – Winkler Walter Bijouterie engros 80-11241. – Wolf-Zahno Otto 80-87330. – Wüthrich Martha kaufm. Angestellte 80-80075. – Wyler Urs A. 80-82780. – Zimmermann Gerold Autospritzwerk 80-51052. – Zimmermann Josef Verwaltungsangestellter 80-80496. – Zollinger Martha 84-31094. – Zuber Marcel Student 80-66865. – Zürcher Jean Konstrukteur 80-60439.
Zwillikon: Wyler Rudolf Magaziner 80-87403.

Mauren (FL): Biedermann Michael 90-13592.

El Pangui (Equateur): Wirth Notker Edwin Br. 60-21059.
Stuttgart (Deutschland): Pfisterer Frank-Karl Speditionskaufmann 80-54550.

Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik

Sonderheft Nr. 83 der «Volkswirtschaft»

Im Januar 1972 erscheint in deutscher und französischer Sprache eine von der Kommission für Konjunkturfragen verfasste Publikation, welche als Grundlage zum Vorschlag eines neuen Artikels 31quinquies der Bundesverfassung zur Stabilisierung der Wirtschaft diente.

Ausgehend von den heutigen Rechtsgrundlagen der Konjunkturpolitik vermittelt die Studie einen Ueberblick über die konjunkturpolitischen Erfahrungen der jüngsten Vergangenheit. Den Ausführungen zum Zielsystem einer globalen Wirtschaftspolitik und zu den Zielkonflikten in der Konjunkturpolitik schliesst sich der Hauptteil an, in welchem das stabilisierungspolitische Instrumentarium zur Darstellung gelangt. Einen weiteren Abschnitt widmet der Bericht den zur Vorbereitung, Durchführung und Wirkungskontrolle konjunkturpolitischer Massnahmen erforderlichen Institutionen. Abschliessend folgt die Darlegung eines Entwurfs für einen neuen Verfassungsartikel aus wirtschaftswissenschaftlicher Sicht.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 8.–

Vorcinzahlungen erbeten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3011 Bern, Postcheckkonto 30-520.

Objectifs, moyens et organes de la politique conjoncturelle

SupplémentN° 83 de «La Vie économique»

En janvier 1972, la Commission de recherches économiques publiera un exposé en français et en allemand qui a servi de base à la proposition d'un nouvel article constitutionnel 31quinquies visant à stabiliser la situation économique.

Se fondant sur les bases légales actuelles de la politique conjoncturelle, l'étude donne un aperçu des récentes expériences en la matière. Les considérations quant aux futurs objectifs d'une politique économique globale et aux dilemmes de la politique conjoncturelle sont suivies de la partie principale qui traite des moyens d'action propres à assurer la stabilisation. Un autre chapitre du rapport est consacré aux organes requis pour l'élaboration, l'exécution et le contrôle des mesures d'ordre conjoncturel. Enfin, l'exposé contient le projet d'un nouvel article constitutionnel présenté sous l'angle de la science économique.

Le prix du fascicule est de 8 francs.

Les commandes peuvent être adressées à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3011 Berne, moyennant versemcnt préalable au compte de chèques postaux 30–520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne

Ihr zukünftiger Stempel-Lieferant

Prompter Service

H. Homberger, Stempelfabrik, 8401 Winterthur, Tel. 052 226502

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 4. Dezember 1971 verstorbenen Herrn

Walter Wäckerlin

geb. 4. Mai 1915, techn. Assistent, von Siblingen SH, wohnhaft gewesen Steingutstrasse 23 in **Schaffhausen**, ist durch Beschluss der Waisenbehörde vom 16. Dezember 1971 im Sinne von Art. 580 ff. ZGB das öffentliche Inventar, verbunden mit Rechnungsruf, angeordnet worden.

Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und Schuldner des Erblassers haben ihre Forderungen und Schulden nach dem Stand vom 4. Dezember 1971 der Kanzlei der Waisenbehörde Schaffhausen bis zum 25. Januar 1972 schriftlich einzureichen. Die Meldepflicht gilt für natürliche und juristische Personen sowie für alle diejenigen, welche Vermögenswerte des Verstorbenen in Verwahrung haben.

Bezüglich der Folgen bei Unterlassung der Eingaben wird ausdrücklich auf Art. 590 ZGB, Art. 76 des kant. EG zum ZGB, Art. 84 und 144 Steuergesetz verwiesen.

Schaffhausen, den 22. Dezember 1971 **Kanzlei der Waisenbehörde**

Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf:

Gredig Johann Martin

1943, ledig, von Safien GR, Elektromechaniker, gesetzlicher Wohnsitz in **Untersiggenthal**, zuletzt wohnhaft in Lima/Peru, gestorben am 24. Oktober 1971.

Eingaben in die Gemeindekanzlei Untersiggenthal.

Frist bis 15. Februar 1972

Baden, den 28. Dezember 1971 **Das Bezirksgericht**

Das **Depositenheft Nr. 282/08**

ausgestellt von der Migros Bank, Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 330.90, wird vermisst.

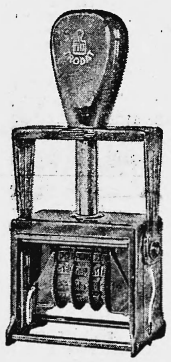
Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 27. Dezember 1971

Migros Bank

1972 Posteingang ... Belege ...

automatisch stempeln mit Selbstfärber-Stempel



1	2	3	4
E 12. Juni 1972			
Erl.			

Nr. 4420 E Selbstfärber Fr. 88.–

BEZAHLT		
12. Juni 1972		
POST	BANK	KASSA

Nr. 4420 B Selbstfärber Fr. 85.–

Wanger + Ulrich AG

Stempelfabrik 8401 Winterthur

Telefon 052 22 65 51 Telex 76308

Gute Stempel und Schilder von

WANGER + ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

La cornière verte

ATROU

Das grüne Winkeleisen

Winkel, Tablare und alle Zubehöre

Lieferung ab Lager

COMINCO

1025 Saint-Sulpice

Telex 24398

(021) 35 42 46

Express-Kredite

Fr. 500.– bis Fr. 20 000.–

- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit

8023 Zürich

Löwenstrasse 52

Telefon 051 / 25 47 50

Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen.

Express-Bedienung

Name

Strasse

Ort

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

NATIONAL

Buchungsautomaten

Volltext/Kurztext kombiniert

Kontoblatt-Einzug

Organisation durch Fachleute, Garantie und Service für Rebuilt-MC

REBUMA SUTER AG

Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich

Tel. (051) 33 66 36

Wir wünschen viel Erfolg im Jahr 1972

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Redaktion und Administration

Nos meilleurs voeux pour 1972

Feuille officielle suisse du commerce

Rédaction et administration

International tätiges Transportunternehmen mit Sitz in Basel sucht für seine konzerninterne Revisionsstelle einen versierten

Revisor

Diese Aufgabe umfasst die Ueberwachung der europäischen und überseeischen Niederlassungen. Die Revisionen müssen zum Teil an Ort und Stelle durchgeführt werden, so dass eine relativ grosse Reisetätigkeit damit verbunden ist.

Fachlich kann die interessante und vielseitige Arbeit durch einen selbständigen, bilanzsicheren Buchhalter, der die Revisionspraxis von einer Anstellung bei einer Bank oder einem Treuhandbüro her kennt, versehen werden. Sehr gute Englischkenntnisse sollten unbedingt vorhanden sein, Französisch- und event. Spanischkenntnisse sind von Vorteil.

Wir nehmen gerne handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien unter Kennziffer RS entgegen.

Institut für angewandte Psychologie
Greifengasse 1, 4058 Basel

Die Unterlagen werden im Interesse von Arbeitgeber und Arbeitnehmer unter Berücksichtigung der in den Offerten erwähnten Vorbehalte behandelt. Telefonische Auskünfte sind nicht möglich.

Fonds Immobilier Suisse FIR 1970

2, rue du Maupas, Lausanne

Paiement du coupon No 1

Les porteurs de parts sont informés que le coupon N° 1 sera payable dès et y compris le 31 décembre 1971 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers, et de GEP SA, aux conditions suivantes:

Répartition semestrielle	Fr. 25.—
30% impôt anticipé	Fr. 7.50
Montant net par certificat d'une part	Fr. 17.50

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de Fr. 25.—, soit Fr. 7.50 par certificat d'une part.

Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ces conventions.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne
Caisse d'Epargne et de Crédit	Lausanne
Crédit Foncier Vaudois	Lausanne
Hofstetter & Cie	Lausanne
Banque Vaudoise de Crédit	Lausanne
Handwerkerbank Basel	Bâle
Banque de l'Etat du canton du Tessin	Bellinzona
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne	Berne
Crédit Agricole et Industriel de la Broye	Estavayer-le-Lac
Banque de l'Etat de Fribourg	Fribourg
Caisse d'Epargne de la République et canton de Genève	Genève
Lombard, Odier & Cie	Genève
Banque Cantonale Neuchâteloise	Neuchâtel
Crédit Saint-Gallois	Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais	Sion
Société Privée de Banque et de Gérance	Zurich
Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA	Lausanne

Lausanne, le 31 décembre 1971

La direction: **Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA**

Les banques dépositaires: **Caisse d'Epargne et de Crédit Banque Cantonale Vaudoise**

Télécabine Sion et Hérémence-Thyon SA

Les actionnaires des TSHT, qui sont porteurs des anciennes actions numérotées de 1 à 1100, actions dont la valeur nominale a été réduite à Fr. 700.— et qui jouissent d'un dividende privilégié en nature, sont priés de les présenter à la Société de Banque Suisse, à Sion, en vue d'y faire porter la modification susmentionnée de la valeur nominale.

Le conseil d'administration